大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road C.
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千零二十五號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8773 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

手持美國槍　身穿叛軍裝
蔣軍在老撾作戰
曾與美武官簽約
美通過泰當局撥給卡賓彈藥藥品

〔中國新聞社昆明二十四日電〕雲南境外投誠的蔣殘匪呂維英部第一軍下士趙有昌和下士副班長張發旺等人，最近揭露了蔣匪殘部在美帝國主義策動之下，編入富米叛軍參加老撾內戰的情況。

張發旺和趙有昌是不久前從老撾會晒地區回國向人民解放軍駐雲南部隊投誠的。張發旺說：這個蔣匪殘部是一九六一年一月二十五日從緬甸王南昆開到緬、泰邊境，然後，由泰國當局派出三艘汽船，把這批蔣殘匪渡過湄公河，接入老撾會晒地區。

他們先後在老撾的南塔、會晒、東珊等地區活動。在這期間，美帝國主義指使老撾叛亂集團，派遣了以叛軍總司令沙尼賓和叛軍總參謀長拉迪功，以及美國駐老撾「大使館」武官一批，和蔣殘匪進行「談判」，共同簽定了「協定」，要蔣匪殘部參加老撾內戰。美帝國主義還通過泰國當局，將大批的美國卡賓槍、彈藥和藥品等物資，運給蔣匪殘部。從此以後，這些蔣匪殘部便換上了富米—文翁叛亂集團的美造槍支，人員便穿上了老撾叛軍的服裝，在富米叛軍的指揮下，參加老撾內戰。

趙丹揮淚弔聶耳

中國訪日電影代表團在訪問京都後，在箱根休養兩日，重新回到東京。趙丹與張瑞芳兩人前往鵠沼聶耳紀念碑獻呈花圈，趙丹觸景生情，思念老友，不禁淚下。（本報東京特稿）左為獻花圈，右上為趙丹揮淚的鏡頭。

美太空人繞地三週
燃料不足降落驚險

〔路透社卡納維拉爾角二十四日電〕美國於二十四日發射宇宙飛船，在第一週時便發現消耗燃料過多，可能影響降落，在第二週時，地面命令他改用人力控制飛船，以節省燃料，便於進行第三週飛行。當太空人卡本特在第三週飛經北美西岸時，地面控制中心命令他開動反射火箭。當他開動反射火箭後，控制中心說，飛船的控制系統發生故障。不久之後，飛船與控制中心失去聯絡。據控制中心相信，卡本特的座艙已落入海中，但地點與原定地點相差二百哩。最近的急救船隻也有一百哩。（香港時間）……在降落地區附近，一艘美國海軍飛機收聽到太空艙的救急用訊號。事後說，……尚浮在海面，但仍然沒有聽到卡本特本人的消息。

〔新華社北京二十四日訊〕塔斯社紐約二十四日訊：美國今天從卡納維拉爾角（佛羅里達州）用「阿特拉斯」火箭發射了「曙光七號」宇宙飛船。飛船上乘有美國宇宙航行員、美國海軍少校卡本特。宇宙飛船是在當地時間七時四十五分發射的。在飛船發射五分鐘後，美國宇宙航行員通過無線電報告：飛船進入軌道。按照計劃規定，卡本特將繞地球飛行三圈。

英派兵赴泰
正式宣布出兵一空軍中隊
新西蘭也宣布暫派一百人

〔美聯社倫敦二十四日電〕英國首相麥克米倫今天說，英國應泰國政府之請，正派遣一支皇家空軍中隊前往泰國。

〔路透社威靈頓二十四日電〕新西蘭總理霍利約克今晚在一個記者招待會上說，在目前情況下，新西蘭不管其他國家是否增加派赴泰國的兵力，它的派遣軍一百名的數字不會有所增加。

霍利約克說，七十名新西蘭軍人要歸由新西蘭供給的四架運輸機擔任地勤工作，此外，並將目前駐紮在新加坡的新西蘭快速轟炸機部隊供防衛泰國之用。

〔路透社新加坡二十四日電〕這裏的英國空軍發言人今晚說，英國皇家空軍的第一批飛機將於明晨上午七時（當地時間）從新加坡飛往曼谷。

諾薩萬的悲哀
肯尼迪有意將他踢開
以挽救美在老撾政策

〔美聯社萬象二十四日電〕文翁政府官員今天說，美國已要求諾薩萬辭去內閣職務。諾薩萬現任文翁政府副首相，兼任國防、內政大臣，控制軍隊。肯尼迪政府譴責他阻撓在老撾成立以富馬親王為首的聯合政府。負責任的政府官員說，美國助理國務卿哈里曼在萬象會見文翁時說……美國不同……哈里曼說，諾薩萬「必須離開政府」，否則，美國將被迫重新考慮對文翁政府的援助。文翁官員證實哈里曼要「干涉我國的內政」。

美聯社早些時候報道，肯尼迪支持限制諾薩萬的權力，寧願叫他讓出內閣職務，專管軍事。

這裏的美國人士認為，諾薩萬軍最近在南塔和芒新的潰敗，是由於在文翁政府拖延參加已經提出的聯合政府。

蘇軍籃球隊一分勝八一
最後三秒鐘定乾坤

〔據新華社北京二十四日電〕蘇聯軍隊男子籃球隊今晚在一場極其緊張、激烈的友誼賽中，以六十六比六十五這一分的優勢戰勝了中國人民解放軍「八一」男子籃球隊，從而贏得了在我訪問比賽的最後一場勝利。

這是一場戰局變化莫測的籃球激戰，比賽是那樣的緊張，以至於到全場僅剩最後三秒鐘的時候，勝負尚難定局。

杜甫郵票今發行

〔新華社北京二十四日電〕郵電部從二十五日開始發行「杜甫誕生一二五〇周年」紀念郵票一套，共二枚。第一圖（四分）主圖為杜甫像，……第二圖（八分）圖案為杜甫草堂碑亭。郵票是用二色影寫版印製。

依然是「兩個中國」
美有「神秘方案」
台報聞訊開火
美要用「外交新壓力」迫蔣接受

〔本報訊〕台北消息：「聯合報」廿三日刊出該報駐紐約特派員的專電說，美總統肯尼迪將於下月初旬的「國家安全委員會」會議席上，提出有關蔣幫的「神秘方案」——「美國國家安全基本政策」，交付討論。

該報說，這一「方案」係由美國國務院政策設計委員會主任羅斯托起草，迄今被美政府視為「最機密的文件」，全文二八六頁；在「對蔣政策」方面，仍然主張製造「兩個中國」，要蔣軍撤出金門馬祖，在聯合國安排「兩個中國」。該方案中，有並主張美國以「外交新壓力」，「將蔣幫置於……」。

該報又說，……一方面……受肯尼迪……哈佛學者」。「聯合報」於廿四日……

港棉品輸英限額
蘭開夏還想削減
兩英商集團說「被出賣」
打電報麥克米倫抗議

〔路透社曼徹斯特二十五日電〕蘭開夏最初表示歡迎限制輸入棉製品的協議，但後來聽說，英政府未與棉業界商量而同意了這些條件，而且協議的主旨在於繼續保持原限額水平，蘭開夏對這個協議又表示失望和反對。本來，他們以為在談判新協議時可以把輸入英國的限額降低一些。

英國棉業委員會主席……引起了棉業人憤慨的失望……兩個英國製造商集團打電報給英首相麥克米倫，對他們之「被出賣」提出了抗議。

印軍又侵入朗久

〔新華社拉薩二十四日電〕五月十八日上午，侵佔朗久地方的印度軍隊……這是印軍四月二十八日侵入朗久後的又一次挑釁行動。

泰米出口聯營組織
決續保持節制出口

〔本報曼谷航訊〕泰米出口聯營組織，廿二日舉行會議，檢討了過去數月泰米出口情況，決議今後仍繼續保持節制米糧出口，以求穩定國內的米價。

曼谷最大一家商業公司倒閉，董事長陳坤柔被捕

〔本報曼谷航訊〕曼谷一家泰資企業「……公司」已倒閉，該公司董事長陳坤柔（五十歲），目前分別在曼谷多家銀行負欠鉅款一千餘萬銖……

各有所好
美國人喜歡口服避孕藥
英國人喜歡新婚雙人床

〔路透社紐約二十四日電〕美國計劃生育協會透露，各階層的美國家庭對口服的節育藥丸「非常感到興趣」。該協會說，求助於避孕藥的美國人已增加了百分之三十一，靠救濟金維持生活的美國人增加了百分之五十八。

〔路透社英國〕……英國雙人床廠商……今天在向股東發表的年報中說，「今天的年輕人一旦結婚，都買雙人床。」預料戰後出生者一旦結婚，他們的需要的雙人床必將大增。

「毛澤東選集」第四卷
日文版在東京出版

〔新華社北京二十四日電〕東京消息：「毛澤東選集」第四卷日文版，已於五月十五日由日本共產黨中央委員會出版部在日本出版，並從同日起由新日本出版社在日本全國發行。

妙手回春
——記搶救一個垂危婦人
本報記者 胡煥長

嚴重休克的病人

事情發生在一個月以前。

一天下午，一個奄奄一息的中年婦女被送到中山醫學院附屬第一醫院門診部。這時，病人已昏迷了數小時，臉色蒼白，口唇發紺，四肢已冷，腹部膨脹如球，血壓降到零，脈搏微弱。必須馬上施行急救，才能挽救病人的生命。於是，一場緊張的搶救戰鬥開始了。

腹腔內出血

經過醫生對病人迅速地作了檢查，知道她已懷孕數月，子宮增大，由於腹腔內出血，病人腹腔內積血很多，血液循環也接近中斷了，生命在逐漸消失。

手術床上「瀕死」

剖腹手術開始了。情況就更嚴重了，腹腔一打開，血就像泉水一般噴了出來……病人呼吸、脈搏和血壓都已降到零……

醫生護士工友通力合作

病人被送到手術室時，因受到嚴重的創傷……

輸卵管間質部妊娠

原來病人是因右側輸卵管間質部妊娠破裂而大量內出血……

一封表揚信

……中山醫學院附屬第一醫院婦產科……

本報廣州通訊

富馬仍在仰光

〔美聯社仰光二十四日電〕老撾中立派領袖富馬親王因天氣不好，今早不能起飛前往川壙，到仰光機場後又折回。外交部人士說，富馬親王可能在今天下午動身，但料想他要等到明天才能成行，預料明天天氣晴朗。

縱橫談
諾薩萬與蔣介石
代罪羔羊

美聯社從萬象傳出消息，美國要求諾薩萬辭去內閣職務。這是美國所謂「撕人」……

「神秘計劃」

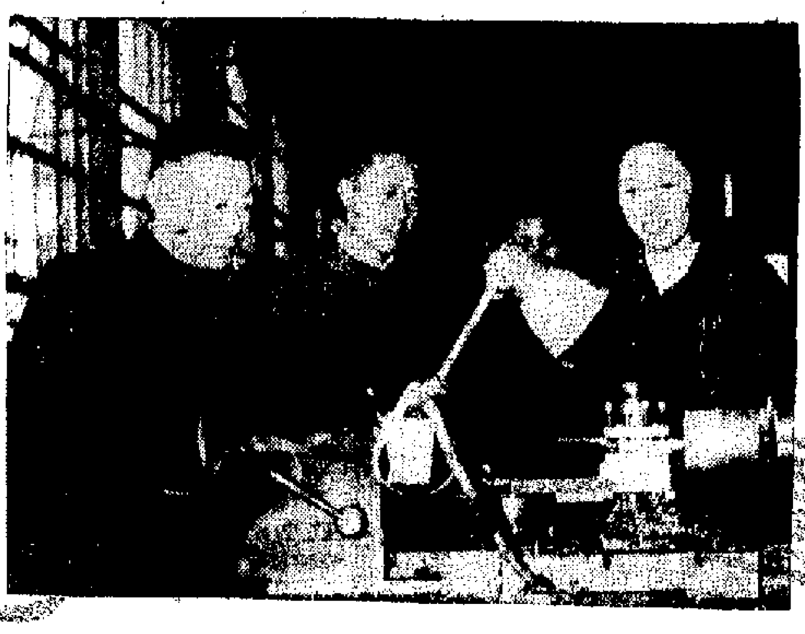
……
祝眉正

薩蘭無期徒刑 法報認爲姑息

指出戴高樂向秘密軍低頭

原國民黨軍官在大陸

前國民黨軍政官員起義以後，得到中國政府的愛護，受到政府的信任和人民的愛戴。……是他們的工作、生活片斷。



右上：政協廣州市委員會常務委員區壽年（持手杖者）和夫人何志勤（右二）及子女在游覽黃花岡。……

潮劇春秋

丑生小生表演藝術用文圖整理紀錄

潮樂發展琵琶提胡領奏並增加低胡

夏遊高州觀山寺

姚北全

高州通訊

關於茂名的傳說

清澈鑑江風光秀麗

登山鳥瞰茂名全城

政府撥款重修觀山寺

死於步槍子彈下 請斷自殺抑謀殺

美大貪污案有關屍死掘出

本報特稿

美國人在泰國

美國控制了泰國內政

美從泰國掠奪的利潤

國庫空虛債務沉重

泰國人民的生活

印尼建鋼鐵廠

以解放西伊里安三項命令命名

印尼購買緬米

今後三年每年廿五萬噸

蘇加諾

尼叛黨自印侵境 雙方槍戰七小時

叛黨所用軍火是印度廠去年所造

高加索馬抵英

首次交英國賽馬拍賣出售

蘇北淮北夏收減產 擴大秋種彌補損失

露天咖啡座 羅馬仍照開

日本紡織廠緊縮

兩間大公司關掉東京廠

日本電子工業正在迅速擴展

澳總理飛倫敦

新加坡 沙勝越 新加坡多小母親

新加坡

沙勝越

馬來亞

緬甸

南越

今日開始一連串活動 中總慶62周年

大廈放射光芒 舉行酒會聯歡 粵劇班後晚演出「紅樓二尤」助興

【本報訊】香港中華總商會成立六十二週年，大廈落成亦已七周年，將由今天開始，展開一連串的慶祝秩序。今晚的中總大廈，將沐浴在射燈的光芒之中。在七樓會員俱樂部，今晚六時有一個酒會，八時開始，在七樓及九樓禮堂舉行宴會，席間有節目助興。明晚繼續舉行酒會及會員聯歡。具有相當水平的中總粵劇班，星期日晚演出古裝粵劇「紅樓二尤」。這是該班首次大規模演出，演出地點在大會堂。據說，銷票成績甚佳。

全港教師二萬四

教師會中文部昨慶周年 唐露曉講話謂學生要講禮貌

【本報訊】香港教師會中文部周年大會，昨天假培正中學舉行，教育司唐露曉被邀在會上講話，主題是：「在公衆地方的禮貌」。唐露曉說，香港的中小學校共有六十萬學生，各位教師無疑可對學生們發生影響。所謂禮貌，當然不只限於在車站前或其他排隊輪候時的行爲而已。凡人們共同使用公共的設備時，例如，在馬路上駕駛汽車，或在行人路上和斑馬線上步行也需要有禮貌，這些例子使我想起我們不但要鼓勵大衆要有禮貌，而且也要宣揚道路安全的措施。各位參觀過爲雅麗珊郡主到訪而舉行的青年集會裏面，曾有表演道路安全的節目。安排這項節目之目的，不單是爲招待郡主而是鼓勵學校對道路上安全的訓練要加以注意。這種訓練固然可以很適當地放在公民或社會科的課程裏，但我卻恐怕這種機會只成爲理論化的訓練。所以我已請體育總監設法編排將這種訓練授入體育課程內。也許每兩週或三週舉行幾分鐘的訓練，便足夠了。

唐露曉又透露全港在職教師共有二萬四千人，其中官立學校教師三千七百人，津貼學校教師五千七百人，補助學校教師九百人，私立學校教師一萬三千七百人。

記娃娃等候評選（本報攝）

香港「今日的藝術」先睹記

本報特寫

昨天有機會看到了「今日香港的藝術」。這是大會堂美術博物館第一次舉辦的香港藝術展覽，由今（廿五）日起至七月四日止，爲期一個月又九天。昨天是預展，因此有了優先欣賞的機會。

展出的作品一共一百二十幅，包括了油畫、水彩、國畫、粉彩、鋼筆畫、水墨、不透明水彩、鋼版畫、銅版畫、木刻、浮雕等多類，其中不少是屬於抽象一派的作品。除部分是邀請參加者外，都經過評選出來的。大會堂美術博物館主任溫訥在他的序言中說：「擔任評選之委員小組，以公正及嚴謹的態度從事選出……」[illegible]

價值二千五百元之「船與海」

風景（油畫）

……[illegible] 老潘

福州同鄉會 廿八日就職

【本報訊】福州十邑旅港同鄉會，第十八屆職員任期業已屆滿，經照章選舉第十九屆理監事，並於五月廿一日在該會所互選林元河爲理事長，柯伯諷、柯伯毅爲副理事長，鄭炎樑爲監事長，楊大鈞爲副監事長。現定五月二十八日舉行就職典禮，是日下午六時假大華飯店（大道中華人行九樓）聚餐，歡迎會員及各界參加。每位十元，可向該會總幹事處購買。

港九坊會七月舉辦 街坊醫務衛生展覽

家庭清潔比賽辦法已擬定

【本報訊】港九各區街坊會醫務衛生組委員會，舉辦「街坊醫務衛生展覽會」，將於七月下旬一連三天，假座東頭三座第三小學校舉行，開放時間爲每日上午十時至下午十時，免費招待全港居民參觀。將來展覽大會如能經醫務衛生署許可時，將於九龍方面展出，以便利牛島方面之居民參觀，藉以提高居民對醫務衛生之認識。

……[illegible]

今日備忘錄

五月二十五日

新會商會（下午五時十五分）召開會員大會。

中華總商會（下午六時）在會員俱樂部舉行酒會及宴會，慶祝成立六十二周年暨大廈落成七周年。

尖沙咀街坊會（下午八時）在會所舉行……[illegible]

新界學界體育協會……[illegible]

香港華人革新協會（下午八時）在該會……舉行兒童健康比賽。

博愛選定新址

歷屆總理號召捐款購置

【本報訊】新界博愛醫院歷屆總理聯誼會於前日下午假座九龍……舉行第二次大會，到會歷屆總理多人……[illegible]

國華商業銀行 招待客戶睇戲

[illegible]

柴灣坊會籌托兒所 樂助券抽獎揭曉

【本報訊】柴灣街坊福利會……[illegible]

慰勞總理 餞別監督 樂善堂昨舉行歡宴

[illegible]

華革「兒童健康比賽」

分四組進行評選 昨晚開始

【本報訊】香港華人革新協會……[illegible]

新華公司 優待兒童

[illegible]

九巴樂隊 週日演奏

[illegible]

歐洲報人 抵港訪問

[illegible]

今日廣播與電視

中文電台　商業電台　麗的銀台　麗的金台　麗的電視

[illegible]

彩色影片「楊貴妃」 定月底三院聯映

該片獲康城最佳彩色獎

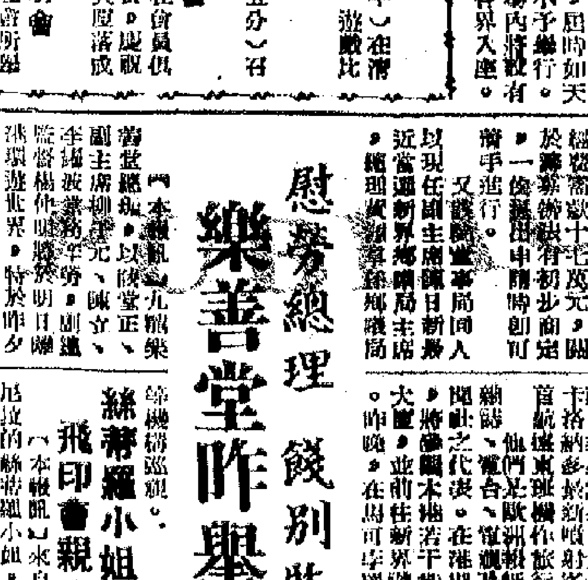
[illegible]

四邑商工總會 籌款延期結束

[illegible]

綠薔薇小姐 飛印會親人

[illegible]



和成公司陳振杰 昨歡宴外資報界

[illegible]

「似水流年」 五院賣座頗旺

華僑再拍「夜深沉」

[illegible]

社團備忘錄

九龍坊會首腦座談

兒童會籌款成績佳

真光中學籌助學金

中華藥商將祝會慶

何禮文宴新界鄉紳

[illegible]

女青籌募福利費 二次小結成績佳

[illegible]

小啓

[illegible]

罐頭洋酒伙食商會 週日舉行沙灘懇親

[illegible]

張氏宗親會改選

[illegible]

黃族宗親明聯歡 就職敬老同舉行

[illegible]

南海九江同鄉會 新任理監事選出

[illegible]

十七人遊大嶼山通宵未歸
聖類斯師生失蹤
今晨在大澳尋獲
搭早班船回港 家長們昨受一場虛驚

【本報訊】本港聖類斯中學師生十七人，昨晨八時旅行大嶼山大澳，途中未見返港，校方恐有意外，已向警署報案，學生家長昨通宵等候警方消息。

據說，失去聯絡的學生分屬英文部第一級及第二級，由一位姓丘的教師率領，於昨晨七時四十分出發，八時乘輪赴大澳，預計上岸後即爬鳳凰山，然後翻山至銀礦灣，再乘船返港，但迄今晨一時許，仍未見這批學生返家，有關方面向大澳警署調查，據謂也不知道學生下落。

首先發現這宗意外事件的，是若干學生家長。他們先用電話與學校聯絡，校方亦覺事有可疑，到晚上十一時，即由一位神甫到警署報案，警方設法與大嶼山警署聯絡。

查大澳尾班小輪開下午五時，梅窩尾班小輪開下午七時五十五分，失蹤師生如趕得上尾班輪，到達香港時間當不超過晚上九時，據校方透露，昨爲英聯邦日，是學校公衆假期，該校還有分批旅行之舉，每批均有教師率領，目的地不同，但其餘各批已安全返港。

今晨一時半最後消息：該批失蹤師生已在大澳找到，據謂誤了船期，將乘今晨三時開出的大澳小輪返港，約於六時左右到香港仔，七時左右可到達統一碼頭，剛好趕得及上課。

澳門氹仔又將掘寶
星洲商人開採鎢鈊礦砂
廿年來有人掘過無大收穫
星商認爲鈊礦不易被發現

【本報訊】澳門消息：最近，有三個從星洲來的商人，在澳門氹仔雞頸山看中了一塊山地，認爲該山地之下蘊藏有鎢和鈊，已與該地段地主衞人洛奇商妥，承批該地段以開採該地段礦物。

據知，這三名星洲來的商人是程某、容某、林某。他們在星洲經營礦務數十年，此次來澳，在氹仔雞頸山麓，發現一片山地，寸草不生，認爲該處必有礦物蘊藏，後經查得該地段是衞人洛奇所有，在過去廿年來，先後有三家公司（其中一家是日本人開設的）承批該地開礦，當時主要找尋的礦物是鎢和錳，但成績不好，有家公司還蝕了十多萬元，此後該地段仍然廢置。上述地段的面積達五千平方呎，經某等看過地段後，已與地主洛奇談妥承辦條件，準備在氹仔申請牌照開辦採礦業務。

據程某說：他們將以天成公司名義申請開業，他認爲上述地段寸草不生，地土必有礦物，過去的人開礦，其需求的目的不同，他認爲該段是藏有鎢和鈊礦。鈊的形狀似石頭一樣，不易被人發覺。據說：大約開採後三個月便可以採取礦物了。

查該處地段過去有人認爲出鎢和綠玉礦，但礦植似石頭的東西，又不能證實它是綠玉礦，究竟是什麽礦物？要待開採後化驗才能證實。

鎢與鈊的用途

鎢是一種重要礦產。純粹的鎢是一種質堅性脆、帶鋼灰色的金屬，它比金略輕，但用途比金大，它可煉成含鎢合金鋼，其熔點比一切已知的金屬更高。它可抽成細絲，是製造燈泡和眞空管中的燈絲，鎢的合金鋼，可製造汽車、飛機等。

鈊礦一般不形成獨立的礦床，而與錫、鎢、銅、鉛等礦共同開採。鈊與鉛可形成氣態化合物，可製造易熔合金等。鈊的化合物在醫學上可用作收斂劑、消毒劑和乾燥劑。

南丫島遊客增多
街渡明天起加班

【本報訊】港九人士遊覽南丫島者甚衆，尤以週末及假期爲最多，不少遊客乘船往北段榕樹灣登岸後，步往深灣，沿途可經十數村落，一覽農村風光。

目前南丫島北段仍未能有小輪航行，主要因碼頭關係，但該區二千餘居民來往，則賴四艘街渡接載，由於最近由南段前來北段遊覽之港九人士特衆，該地街渡，已決定由明（廿六）日起將街渡增加班次行走，由平日七班改爲九班，並於星期日再加多一度尾班，延長收船時間，今後該區居民及港九人士前往遊覽，早晚搭船將更便利。

南丫島北段明日調整加班之街渡航行時間錄後：

香港開：上午六時、七時、八時、九時、十一時，下午二時、四時、五時、六時，星期日特別加開七時開一班。

榕樹灣開：上午五時、七時、八時、九時、十時，下午十二時半、三時、四時、五時，星期日特別加開六時一班。

天氣與潮水

和暖至酷熱，吹東風或東南風，部分時間有雨，繼續溫暖。

高潮：早晨三時五十二分，下午一時卅分

低潮：上午六時卅八分，晚上九時廿三分

顏成坤昨透露半個月內
跑馬地北角將直通巴士
赴英訂購卅輛雙層車明年初可行駛
另有巨型巴士將行走半山區各路線

【本報訊】跑馬地和北角之間，在一兩週內即將有直通巴士行走，屆時兩地交通自有一定程度的改善。至於增開筲箕灣至跑馬地巴士線一事，中華巴士當局似無需要，將來可能予以考慮。明年初，港島方面將有雙層巴士行駛，來往半山和中區的現有巴士，將要用馬力較大的新車替代。

以上消息是中華巴士公司總經理顏成坤，昨天下午從倫敦飛返本港時在機場向記者透露的。顏成坤往英目的在購買合用的新巴士，以備在各路線上動用。

顏成坤說，他經向倫敦的GUY汽車廠定購雙層巴士三十輛，每一輛巴士長三十呎，能容搭客一百人以上，結構很堅固。此外，又買得同廠出產的單層巴士二十輛，其馬力達一百五十匹，將來用來替代行駛花園道線的舊車，並參加不適合雙層巴士行駛的其他各線服務。單層巴士身長約三十五呎，可坐七十五至八十人。不過，因爲它們是「新嘢」，如何調配，還要港府准許才行。兩批新車於明年初即可開始交貨，以後陸續運來，在本地裝車身後便能夠派出行駛。

談及增開新巴士線方面，顏成坤表示增加路線是有可能的，但他透露跑馬地－北角直通巴士服務於一兩週後實行。

顏成坤雖然也表示筲箕灣到跑馬地一線也可考慮增設，可是他強調說：跑馬地居民生活得好些，不會要到筲箕灣返工吧。

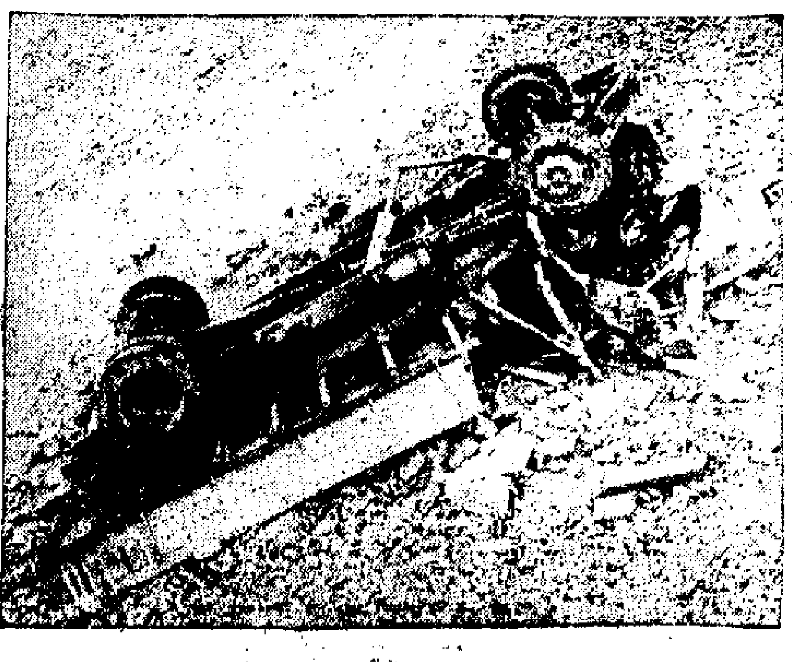
昨天在機場接機的有朱石麟、鄒光、馬鑑魂、吳邁如、鄭植之、周將明、賀仰昆、翁耀光……等多人。

夏慤道深夜傳驚險
警車翻倒三人受傷
青山道貨車滾落斜坡亦傷三人

【本報訊】灣仔夏慤道，昨晚十時半發生一宗嚴重車禍，一輛私家車失事，一輛警車翻覆，一輛巴士與警車相撞，三警員受傷入院。

撞車現場在夏慤道警察總部附近，先是一輛私家車出事，適遇警方巡邏車經過，據說警車停駛，意欲察看究竟，不料後頭又有一輛巴士駛到，估計收掣不及，與警車相撞，警車登時翻覆，警員被拋落車下，三人受傷，傷者名劉傑興，三十一歲；梁濟峰，二十九歲；曹士富，四十一歲。

又訊：昨天下午三時許，一輛正興建築公司的貨車，自荃灣駛出九龍，在青山道六咪半翻落三百呎斜坡，車毀，四人中有三人受傷，傷者爲余藍，二十七歲，司機；李灝榮，三十二歲；鄧文富，三十歲，均傷頭。



貨車滾落斜坡，車身被毀。——（本報攝）

新來港者領身份證
據說毋須任何證件
亞皆老街辦事處每日受理約二百人

【本報訊】九龍亞皆老街九龍城警署側公衆安全服務處昨日起開始辦理新來港的居民申領身份證事宜。昨日下午有二三百名的青年，聚集在九龍城警署側和會香仔，排隊候領身份證。這條長龍由數名警察負責維持秩序，他們對來領身份證的居民解釋稱：每人都可以領身份證，毋須要有任何與香港有關的證件。據悉：領身份證的居民要有親人照顧和固定的職業，每日約接受二百人辦理。昨日已辦了一批，但仍有不少人留候在門前，據說領證者須候今晨再行登記。

跑馬地爆炸慘劇
已有兩傷者喪生

【本報訊】大前日跑馬地藍地和大厦建築地盤發生爆炸起火，釀成六名工人受傷慘劇。前天，一名十二歲的童工傷重死亡，昨天又有另一名傷者死去，死者名黃金發，廿四歲。

熱帶低氣壓
離港三百浬

【本報訊】天文台今晨零時消息：在昨晚十一時，熱帶低氣壓集結在北緯二〇點五度，東經一〇八點二度附近，即在香港西南偏西約三百五十浬，向西北移動，時速八海浬。由此低氣壓伸展一低壓槽北至華南，[illegible]

又訊：據天文台紀錄，昨日雨量〇點〇一吋，今年以來共錄得六點八七吋，比正常雨量少十二點四十吋。

顏成坤（前排右起第三人）在機場與歡迎者合影（本報攝）

對兩電合併計劃
中電股東簽名反對
認爲兩電股本折新股並不公平

【本報訊】港府於本月二日曾宣佈合併兩電計劃，即將香港電燈公司與九龍中華電力公司聯合組成一間新公司經營，供應港九及新界電力業務。對於兩電股本折合新公司股本亦有所規定，即香港電燈公司每八股可折合新公司廿三股，中華電力公司則廿三股折合新公司五十股。

港府宣佈此事時，曾經聲明要得兩間電力公司之股東同意，方能辦理，但此項合併消息發表後，遲遲未有反響，最近，九龍中華電力公司股東始發表意見，認爲港府將兩電股本折合不公平，因而乃由股東聯合簽名抗議，反對合併計劃。

發起簽名反對合併的股東有短簡，據稱，反對港府對兩電合併計劃，對中電股東並不公平，並謂中華電力公司於本月二日港府宣佈合併兩電計劃後，已損失資本一億五千萬元之巨（按指合併消息公佈後中華電力公司股份不斷跌價，統計中華電力公司股份所跌去之價格已達一億五千萬元）。

至於香港電燈公司股東，對於合併計劃尚未有表示。

傳染病數字
首季有增加

【本報訊】港府新聞處消息：醫務衞生總監發表報告稱，本年首季內，經呈報的傳染病已經錄得四、九六一宗，而去年同季是四、七〇一宗。同期內，患傳染病而死亡的有六二六宗，去年本季的數字是四八三宗。

因溫暖天氣和雨季有關的傳染病減少，另一方面，在寒天及多天流行的，及與呼吸系統和居住過於擠擁有關的傳染病則有增加。

本年首季內，痢疾、小兒麻痺症及肺疾均有減少，可是水痘及麻疹則因季節關係而增加，這種情形是在意料中的。雖然白喉症仍續減少，但腸熱症仍與去年本季的數字相差無幾。

養和 招考 護士 學生
下月廿八起報名 定七月四日筆試

【本報訊】本港養和醫院最近亦將招考護士學生一批，規定凡高中畢業有證書者，或英文中學（FORM 5）有會考證書者，可於下月廿八、廿九、卅日三天到跑馬地該院報名，所試定於七月四日舉行筆試，七月十六日在大堂公佈合格者名單。合格者將可接獲該院通知於七月十九日或廿日前往接受體格檢驗，至於該項筆試，可到上述地址取閱。

火車假期特別班
廿七起取消四班

【本報訊】港府新聞處消息：九廣鐵路英段於星期日及公共假期來往尖沙咀及羅湖間若干班次之特別班車，由本月廿七日起暫行停止，予以停開。

停開之班次，上行車計爲P一〇四次、P三二次、P一〇次及P一一四次；下行車爲P一〇五次、P三一次、P一一次及P一一五次。

各火車站現均貼有佈告，宣佈取消特別火車之上述班次。各火車站現亦貼有普通火車時間表，凡欲知普通火車時間者，可向各火車站詢問。

追債大動干戈
夥計被刀斬傷

【本報訊】軒尼詩道一七×號地下，昨晚八時許，有一男子被人用刀斬傷左手。

傷者梁錦，三十一歲，是該址一間洋服店夥計。據說昨晚有個人來追債，兩人在上址鬧仔吵鬧，後落地下後爛，一人持利刀，一人持菜刀，大打出手。梁錦左手被斬，其後自後門逃去。

又：昨晚七時，通州街近海邊處，有一中年男子被人用鐵勾傷左臂，送往醫院。

該男子名林木書，五十二歲，潮州人，在欽州街某號門邊架一床位住。他是搬運工人，日入數元。據說昨晚七時左右，有一道友模樣的男子走近他床邊，不作聲的取去他的銀包袋，他發覺後追不捨，追到通州街近海邊處，兩人糾纏，不久，他的左臂便被人用鐵勾所傷，血流滿地，卒由報案，送往醫院。

端午處處將賽龍舟
鐘聲大埔規模最大
大埔廿四隊中有番鬼佬隊表演

【本報訊】港府新聞處消息：六月六日（星期三）爲端午節，屆時本港各處將舉行龍舟比賽，以示慶祝。端午節據傳係紀念屈原之死。屈原爲中國古代著名詩人及政客，因受陰謀所迫害，於公元前二七八年投江自盡。

本年度之龍舟比賽，將以在鐘聲泳場及新界大埔所舉行者規模最大，但預料赤柱、香港仔、長洲、及筲箕灣各處，亦將有比賽舉行。

大埔之比賽，係由大埔區漁民合作社聯會所主辦，參加比賽之龍舟數計有廿四艘，其中有兩艘，分別由歐籍人士及大埔公務員所組成。各艘現時正作積極練習。大埔之比賽共分四組，每組有六隊參加。第一組將於上午十時三十分以後舉行，各組計二十分比賽一次，賽程共約九百碼，參加比賽之龍舟，均要劃四十五槳。比賽之優勝者，將於下午約十二時三十分由大埔理民官陸禮遜之夫人頒發獎品。比賽之前由代理新界民政署長彭樂之安天時拜行禮任。預料將有大批人士前往大埔參觀比賽，該處大埔墟漁市場前面之空地，將用作觀衆參觀之場地。

大埔之地方寬大，可容納大量觀衆參觀比賽，但仍歡迎各界人士乘早前往。此外並設有小食攤，以招待賓客。比賽進行時，警方將採取特別措施，以管理車輛之停泊，通來之駕車人士，可能需要將車停在運動場後之處。

獨行盜冒燈匠入屋
老僑脅被搜劫欵飾
葛量洪新村昨晚八時發生搶案

【本報訊】大角咀葛量洪新村第十三座五四×號住戶，昨晚八時遇劫，損失欵飾一批。上址僅有僑眷老婦李杜氏（六十二歲）一人居住，昨晚八時有人冒充燈匠入內行劫，老婦被推倒，跌倒地上，掙扎起來，已失去賊徒蹤跡。據報案，事主子女均在美國謀生。

機場兩幅廣告位置
招商投標今午截止

【本報訊】本港啟德機場大廈明年初將落成，民航處現決定將機場兩幅廣告位置招商承投，其一屬機場新大廈範圍之內，其二屬新機場大廈附近範圍。上述廣告位置有效期間三年，於新大廈啟用時開始，但機場週圍界線內之廣告位置，則可於下月初開始使用。民航處規定承辦上述兩幅廣告者，必須承辦兩幅廣告，如欲只投承一項廣告者，將不接納。

投承辦法，係採用兩標方式，承辦者用信封投標，限於今（廿五）日中午十二時以前，放入下亞厘畢道港府合署大廈七樓郵政箱內，每一投標之按標金五千元正，鈔票可向港九區港府庫房繳交，投標式，可向港府合署大廈索取。

添進鷄罐
以迎中秋

【本報訊】港府新聞處消息：[illegible]

星洲總理李光耀
下星期一將來港

【本報訊】新加坡總理李光耀定本月廿八日（星期一）由東京抵港，[illegible]

涉及文通案
林黛被票控
法官下命令
要她親出庭

【本報訊】[illegible]

深水埗坊會職員
昨旅行玄圓學院

[illegible]

顯妣梁母甘太夫人

痛於公曆一九六二年五月七日（農曆壬寅年四月初四日）戊時壽終港寓內寢，溯生於清同治十三年甲戌五月初一日午時，積閏享壽九十有二歲。不孝孫冠雄、不孝男大齡、植偉等隨侍在側親視含殮遵禮成服，擇於五月九日（四月初六日）出殯，擇吉安葬。忝屬

世誼 戚誼 鄉誼 友誼

謹此訃聞

恕不另訃 鼎惠懇辭

承重孫 冠雄

孤哀子 大齡 植偉

孫 鑑輝 鑑湛 泳強 冠波 泳煊 鑑濤 鑑唐 鑑添 泳標 泳劍 鑑深 泳培 鑑源 泳圖

同泣叩

曾孫 景炎 志堅 紹康 景盛 景康 紹安 景亮 景婢 立己 景開 志文 續修 景秋 立人 啓桐

擇於公曆五月廿七日（農曆四月廿四日）家奠

地點：九龍太子道一四八號本宅

時間：上午八時至中午一時

通訊處：香港九龍 恒生銀行 九龍 協成木行

女化粧師談美容之道

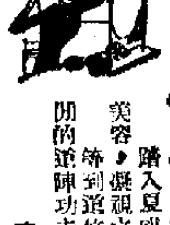
不論濃裝淡抹 都應力求自然 必須注意調和

三霜使用顏如玉

SOAP 清味香 平靚

化粧用品特刊

女化粧師談美容之道
不論濃裝淡抹　都應力求自然
任何一種色素　必須注意調和



踏入夏威夷理髮店，便看見化粧師江紋女士正對着半身鏡替一位太太美容，凝視之下，知原來是百老匯戲院的老闆娘。等到這位老闆娘化粧完畢，理髮師替她梳理秀髮之際，江紋騰出雙手來的這陣功夫，跟我們談美容之道。

眉眼部分最爲重要

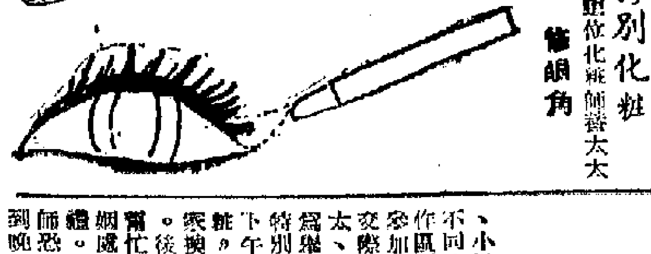
不論濃粧淡抹，都應力求自然，令人覺得你是麗質天生，其實面部化粧最緊要的還是眉、眼睛部分。假如你的嘴是非常美的話，當然在化粧時也要突出這部分。這是江紋的多年化粧心得。

今年美容化粧品時尚採用調子：橙紅、珊瑚紅、淺玫瑰紅。不管那一種色素，都應注意與衣服顏色的調和；更講究的話，指甲油、唇膏、眼皮膏、睫毛膏都應注意與膚色、衣服顏色的調和。外國婦女更講究指甲油、唇膏、眼皮膏、睫毛膏同一色素。江紋認爲有些化粧品的色素不一定適合中國婦女使用，例如搽紫色的指甲油，紫色唇膏，配紫色眼皮膏的話，一眼看上去，仿若被人打腫了眼，十分難看。又如灰色眼皮膏，施之於嬌滴滴小姐時，未免把個小姐給弄得老氣橫秋。她表示，藍色、綠色的眼皮膏最容易襯托小姐，太太們塗上綠色的眼皮膏，則更顯得雙目美妙。

畫眉要與面型配合

有些太太、小姐把眉毛給鉗得過細，或把眉毛全部拔掉再畫上一條淡線，都會令這位女化粧師大爲嘆息。她說：畫眉要獲得自然，更重要的是與面型的配合，如圓面孔上的眉毛，就要用眉筆畫得稍長些。

替新娘子特別化粧



這位化粧師替太太修眉角

小姐們美容，已根據不同身份、不同場合來作區別的：替陪同丈夫參加社交應酬的太太作交際化粧、替拍照的太太、小姐作攝影化粧、爲舉行婚禮的新娘子作特別化粧。前者多半在下午五、六點鐘替她化粧，因爲粉脫之後，就可赴宴了，而換衣服；後者則是早上來請她幫忙，以便趕得及到教堂行婚禮。這位好心腸的化粧師恐怕忙了半天的新娘到晚上再參加婚宴時，面孔已被汗水弄得一塌胡塗，常常自動免費爲新人再進行一次補粧，修理一番。替太太、小姐美容之外，她還自製有假眼（睫）毛，十元一副，備愛美的女士們購用。

勿掃灰水

一位經驗豐富的化粧師說：香港美容宜淡粧，不要像搽灰水那般把粉底搽得可以一層層剝落。特別是做丈夫的都不喜歡自己的妻子化粧過火而成野女郎，要太太顯得太過妖艷，但不希望自己太太一般先生的心理，就如太太、小姐們選用「露華濃」的指甲油、「蜜絲佛陀」的唇膏、「雅頓」的面粉和洗面油一樣。·任安·

「巴黎之夜」香噴噴　適應潮流改換新裝

提起香水，誰都會想起法國。「巴黎之夜」香水，是法國香水的一種，也是世界最著名的香水的一種。早在你的祖母年青的時候，可能已經採用「巴黎之夜」，直至今天，「巴黎之夜」還是深被人所欣賞。

選擇香水的標準，當然各有所好，更重要的，是要求香味持得最耐久。「巴黎之夜」所以能夠歷久不衰，因爲它在這方面有很大的特長。

「巴黎之夜」是香港的譯法，上海人把它稱「夜巴黎」。其實，它的原名SOIR DE PARIS（法文），譯是「巴黎的黃昏」。源是蒲爵廠（BOURJOIS）的出品。

人們把巴黎稱作花都，也許不止一個含義的。據曾經到過法國觀覽的人士描述，在法國南部山區，有一處名「GRASSE」的地方，繁花似錦，極目無垠，置身其間，就絕對不會懷疑爲什麼法國會製造出世界上最好的香水。

一定有最高的售價，却不見得。在化粧品市場中，「巴黎之夜」的售價是較爲相宜的。

「巴黎之夜」牌子除了香水，還有滴髮用的古龍水、頭水，有頭蠟、粉蜜、粉底、香梘，和噴射而出的香霧。

爲了適應潮流，今年廠出品的裝璜，有最新的設計，使得現在市面所售的「巴黎之夜」，外裝比過去更爲美觀。·具香·

國產化粧品有新野上市

國產化粧品近有新野上市，一爲紅鳥牌香皂，一爲美加淨牌牙膏和髮蠟。現在香港國產百貨公司或士多店都可買到上述新到的化粧品。

紅鳥牌香皂質味俱佳泡沫多

在大熱的天氣下，下班回家，用一塊清香幼滑的香皂洗面或洗一個澡，頓使你精神爲之一振。上海出品的紅鳥牌香皂就是一種質味俱佳的產品，因爲它是採用高級油脂和香料配製而成，香皂本身就具有泡沫特多、質地幼膩、去汚特強之優點，用以洗面或洗澡，將使皮膚爽滑光潔；特別是面油多的士女們用它就最適宜不過了。紅鳥香皂包裝裝璜，用印刷精美的鋁紙包裝，每塊售三毫，價錢爲香皂中較便宜之一種。

美加淨牌牙膏髮蠟芬芳好用

美加淨牙膏是今年來新產品之一，是採用最新配方，略帶薄荷味，有防蛀殺菌之功效。因其採用最新的化學品爲主要原料，故牙膏潔白細膩，膏體晶瑩，軟硬適中。原料中採用合成泡沫代替皂片，不含鹹性，泡沫多而潔齒力强，同時選用留蘭香油爲香料，氣味芬芳。包裝爲白色印大紅字的鋁筒裝，外用紙盒裝好。每支售價九毫五仙。

美加淨髮蠟，以高級油脂製成，質地幼細，色澤鮮明，而有百合花香味。常用美加淨頭蠟塗在頭髮上，使頭髮保持光亮，烏黑柔軟，是一種理想的髮蠟，每瓶售價一元左右。·瑜音·

去年香水消費　三百六十萬元

去年，香港消費香水共値三百六十六萬二千八百三十元。

有香水運銷香港的國家與地區，包括馬來亞、英國、中國、日本、澳門、法國、西德、意大利、荷蘭、西班牙、瑞士和美國。來路雖多，但其中法國香水居壓倒地位，佔十分之九强。

一九六一年度各地香水運銷香港價値如下：

馬來亞	五，一〇八元
英國	六五，九五五元
中國	一一，五一八元
日本	二二，一六五元
澳門	六二八元
法國	三，三五七，〇七一元
西德	三九，一九九元
意大利	二八，三三五元
荷蘭	六一，五三九元
西班牙	五，九七一元
瑞士	一一，六七三元
美國	五三，七七八元

（共三，六六二，八三〇元）·香客·

愛斯得麗加
美顏、養顏、駐顏　三霜使用顏如玉　名流太太最喜它

本港好些名流太太，都愛採用「愛斯得麗加」牌（ESOTERICA）美容霜，且極力向太太圈推薦：「搽咗僞係又靚又白嘅！」

「愛斯得麗加」這種霜狀的美容化粧品，根據其所含力度的藥劑，分爲三種：「美顏霜」、「養顏霜」、「駐顏霜」。「美顏霜」力度平和，敷在皮膚上不留痕跡，最適合少女、少婦採用。「養顏霜」力度較前者稍强，適合中年婦女採用，每晚臨睡前敷於面部及頸部，能使皮膚光潤，容光煥發。「駐顏霜」力度較「美顏霜」强三倍，對老年婦人面部皮膚上的棕色斑點有特效。

這三種美容霜分別用棕色、綠色、紅色招紙包裝，價錢也各異，分售十五元、二十元、二十四元一瓶。

這種「愛斯得麗加」牌美容化粧品，是美國嘉斯股公司出品，已有四十多年歷史，風行歐美各國，本港由歐必成有限公司總代理。該公司鑒於這種美容霜功能相當强，因此特備一批袖珍裝品，免費贈給初用者試用，試用時，宜先塗少許於手背，如無皮膚反應現象，再塗於臉上。對初用者來說，用清潔水清潔臉孔後，只消薄薄敷上一層便成，且不必用手按摩。·具光·

珍珠美顏膏　幫趁克夫人
女影星們對它情有獨鍾

含有漂白皮膚作用的晚霜，林林總總，數不勝數。本港不少的女明星，對本港出品的克夫人珍珠美顏膏情有獨鍾。

克夫人珍珠美顏膏，可稱得上是功效顯著的漂白皮膚劑，用它十天之後，即可使皮膚緊縮、平滑。對暗瘡患者來說，搽半瓶「珍珠膏」後，也有良好的療效。但由於它的漂白效果顯，初採用時會覺得皮膚有輕微眞癢之感，或起紅疹。如遇此反應，可停用一、兩天，以後繼續採用，便沒有這種反應的現象了。

這種「珍珠膏」既可作晚霜用，又可作粉底用，用時先用溫水洗臉，最好選用市面上無鹹性的「象牙」香皂，洗面後將之塗在臉上，輕輕敷上一層便夠了。

克夫人珍珠美顏膏是本港一位美籍研究成功，採用純正中國珍珠原料製成，每月產量不多，目前由九龍太子道一百六十二號A的太子百貨店代理。這種「珍珠膏」由於成本較高，售價亦稍貴，每瓶十四元。

認防假冒，這種「珍珠膏」採用「玫瑰」商標，並在瓶上印有ROSE CARRINGTON英文，瓶底如有一朵玫瑰花，它的紙盒包裝是黑底金花金字的註冊商標「玫瑰」。·香光·

美日銷港化粧品　去年佔[illegible]

[illegible]的化粧品，[illegible]美國佔了一百八十七萬[illegible]，日本[illegible]，英國[illegible]，意大利[illegible]……[illegible]

愛斯得麗加　美容霜　ESOTERICA

此霜乃男女老幼均可採用之藥質皮膚及美容化妝品，氣味芬芳，久已風行歐美，此霜除能作化妝品時用作粉底外，且保證有下列功效。

☆消除老年斑：——老年及中年人面部及手上出現棕色斑點，用之有消除之特効，青年人用之能使「老年斑」永不出現。

★掃蕩暗瘡粉刺：——妙齡女子在發育期中，面上頗多暗瘡，面皰，粉刺，其他面膏所不能收効者，「愛斯得麗加」能根本消除他。

★男子面部粗糙：——男子至相當年齡面部之毛孔及汗眼漸漸擴大，面部粗糙殊不雅觀，如每日用之，能使面部皮膚光潤雅潔。

「愛斯得麗加」了不只是女界之恩物，且係男界無上的貢獻。

遠東總經理：香港 歐必成有限公司

各大公司藥房均有售

代理處：曼谷 南華有限公司　檳城 振興有限公司　星嘉坡 歐亞拉百貨有限公司

太子百貨代理
眞正"克夫人珍珠美顏膏"
'Rose Carrington's Beauty Cream'

消除雀班暗瘡　白嫩肌膚顏容

特效美容劑　有意想不到之效力

[illegible]

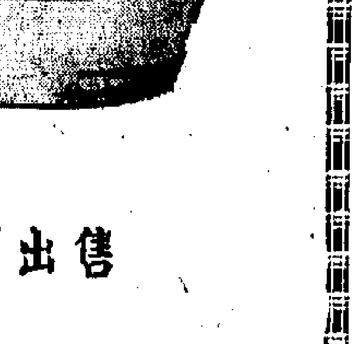
太子百貨　九龍太子道162A

美加淨牙膏

美加淨髮臘

爽潔不膩

香遠益清



各大百貨公司士多及國貨公司均有出售

尼日利亞辦展覽會 港產品擬參加展覽

港商並將組代表團前往參加

[illegible]

人造纖維織造品 英商擬在港製造

並要裝配洗衣機外売 對港五金工業認為有希望

[illegible]

日水泥訂價將增兩先令

下月來貨增二千五百噸

[illegible]

市場　銀根　有鬆　有緊

放款利息尚未變動

[illegible]

金邊建築材料近日市道暢爽

[illegible]

鈔穩金挺

[illegible]

印尼准許委託輸入建築材料

[illegible]

大連黃豆續成盤

小金黃豆廿八日可到 芝城黃豆期貨價續下降

[illegible]

印糖署加拿大已成交二萬噸

[illegible]

原料供應不足 襪廠生意減縮

一般開工只得四至七成

[illegible]

瑞典赤雞皮紙斷訂整未變動

[illegible]

瑞滙西德滙賣價昨改高

[illegible]

港商再訂印生油

每噸成一百一十九鎊 美國豆油市道續走下坡

[illegible]

米市仍靜寂

成交只得三千七百包 西貢米碌新盤放來

[illegible]

澳門貨價暢旺 准以英鎊結匯

[illegible]

經濟新聞

股市昨續上漲

多種已漲至本週高價位 天星股創兩月來最高價

[illegible]

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	334/336	+2·000	690
會德豐	11·6/11·9·12	+·500	22,500
黃埔	40·5/40·25	+2·000	2,200
太古	64/65	+1·000	3,600
均益	25·1/25·2	+·300	4,500
大酒店	35/34·75/35	+·250	4,200
置地	64·5/65·5/66	+·500	4,220
置地利權	40/40·25	+1·750	1,636
信託	1·975	+·025	[illegible],000
信託新股	1·825	——	2,000
電車	37·5/37·25	+·750	1,700
中巴	64	+·000	300
九巴	67/67·5/66·5	+1·000	4,180
油蔴地	109/111/112	+1·000	1,100
九龍倉	25/25·2/25·4		
	25·3/25·1	+·300	24,600
港燈	30·5/30·75/30·5	+·500	9,262
電話	34·75/35	+·750	4,030
煤氣	16·6/16·7	+·400	4,470
太平	3·33/3·325/3·3		
	3·25/3·15	——	22,000
怡和	21·1/21/21·1	+·300	5,750
牛奶	34/34·25	+·500	2,300
卡佛	36·75/37	+·250	600
會德豐認股	4·1	——	2,000
先施	12·1	——	950
英泥	61·5/62	+1·500	3,000
城市酒店	49/50·5		10,10
天星	60·5/61	+·500	850
[illegible]	54·5	−5·000	700
[illegible]	2·5	+·300	2,000
上海[illegible]	2·9	——	1,680
澳門[illegible]	14·4	+·400	500

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差價。

國泰 第九天映 瑰麗七彩 景色迷人 天天滿座
美麗的西湖 富春江上 西子湖 紹興水鄉 太湖景色 蘇杭名勝 南京風光 寧波近貌

今天 任劍輝 鄧碧雲 半日安 任冰兒 主演

皇陵會愛妻 導演：陳焯生 編撰：葉山人 有打有唱 老幼咸宜

似水流年 明星之多·多於天上

銀都 今天映 我爭自由

好世界 今天映 文武狀元 爭彩鳳

尚有電影廣告 刊在第八版內

滿 今天五場續映 張揚 尤敏 葛蘭 葉楓 星星月亮太陽 大結局

林黛 不了情

陳三五娘 姚璇秋·蕭南英·黃清城 主演 謝素貞·郭石梅·吳麗君·李有存 潮州人說好 廣東人話正 外省人睇懂 七彩潮劇

今天 八院聯映 廣東潮劇團原班演出

百樂門 金屋春宵
皇都 麗聲 璇宮 楊貴妃 THE MASK 鬼面人
利舞台 血濺羅馬城
中央 百老匯
娛樂 綠野小英雄
平安 快樂 樂聲 蜜月
普慶 廣都 劉三姐

交通指南

奧士文納總統輪 接貨可滿一千噸
紅葉山丸去膠花廢鐵

【本報訊】美郵輪船公司代理之菲律賓貨輪「奧士文納總統」號，定本月三十日由港開往美國東、西岸港口。預料開行時將可接滿一千噸的「限額」。該輪接貨較多的主要原因是：它可於三十五天內抵紐約，是本月底開往美國東岸的渡船中到期最早的一艘。另外，本月底少了一艘日本定期貨輪來港收貨赴美，故有較多貨物集中由「奧士文納總統」輪運出。在訂位運往美國東岸的貨物中，包括有棉織品二百餘噸，膠花和膠製品……

【本報訊】東來公司代理的「紅葉山丸」，今天下午開往美國，中途經日本。據悉，該輪運往美國的貨物共六百六十五噸，其中運往巴爾的摩的貨物約有六百噸，大部分是膠花與棉織品；運往日本的貨物，有廢鐵三百噸、其他貨物四十噸。

昭華丸改今日抵港 浙江延至廿八日到

【本報訊】巴拉多輪船公司屬下的「昭華丸」，到港期由昨日改至今日，停泊在B字十七號泡。該輪來自日本，載來貨物二、三百噸；預定明日即離港開赴南美。又，太古公司屬下之「浙江」輪，現改期於廿八日由日本抵港，並離港開往南太平洋和新畿內亞之期，亦將改為六月一日。因該輪於本月底和下月初均落貨，故船公司表示無論客商選擇本月或下月的載貨紙，皆可以照裝。

貨物三千噸 兩輪將運非
士打漆成後日開往西非 德寶華廿九日赴西南非

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「得昌」輪，昨天開往南非及南美，該輪約有六百噸貨運往南非。此外，該公司代理的「士打漆成」輪，後天開往西非，貨物預料有大約一千五百噸。順昌公司代理的「德寶華」輪，本月二十九日開往西南非，該輪運出的貨物，將超過一千五百噸。

意國疋頭一批 亞洲明日載到

【本報訊】天祥洋行代理的「亞洲」輪，定於本月廿六日（星期日）由意大利、新加坡開到，將停泊在九龍倉碼頭。「亞洲」此次載來的貨物約五百多噸，主要是一些疋頭、布料之類。

華興昨日到 來貨二百多噸

九龍灣 去水泥百噸 香煙一大批

【本報訊】聯業公司代理的「九龍灣」輪，昨天開往古達、山打根及斗湖，運出水泥一百噸，香煙約三百箱，及雜貨一百噸。

豐寧廿七走 有貨十噸運往印尼

【本報訊】太古公司屬下之「豐寧」輪，定本月廿七日開往新加坡和印尼。

西瓜千五百件 海福昨日運到
水泥一千多包同時載來

【本報訊】「海福」輪昨天由上海開到，運來水泥一千一百二十包、西瓜約一千五百件，還有番茄、蜜瓜、鹹蛋及鮮菜等。

……千五百扎、瓶蓆八十四件、鮮蛋約二百二十二件、白米七百五十六包、刀豆九十八件、節瓜六件、李三十八件、鹹魚二十五件、番茄二十件、秋瓜六十六件、鹹蛋一百籮。

將有數十噸貨運往印尼，其中包括再汽車三輛，約合四十呎噸。此外，還會有一些雜貨運往新加坡。【本報訊】捷成洋行代理的「樂斯馬士基」輪，昨天開往印尼，約有一百五十噸貨物運出。

飛機時刻

（如需知道有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

快遞：悉尼、馬尼拉來，下午七時十五分到。印航：倫敦、曼谷來……

今日離港班機

泛美：往東京……　民航：曼谷來……　泰航：曼谷來……

火車時刻表

	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午	6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時34分
	7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
	9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
	10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
	11時39分	下午1時48分	10時32分	11時29分
下午	1時02分	1時57分	11時07分	下午1時1分
	1時[illegible]分	3時13分	下午1時08分	2時[illegible]分
	4時[illegible]分	[illegible]	3時27分	[illegible]
	5時[illegible]分	[illegible]	4時[illegible]分	5時20分
	6時48分	[illegible]	5時38分	6時38分
	8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
	10時[illegible]	11時59分	8時[illegible]分	9時23分
	深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
	下午12時[illegible]分	下午3時38分	上午7時55分	上午10時50分
	下午4時50分	下午10時02分	上午9時30分	下午2時30分

（內地時間比香港夏季時間慢一小時）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
日昌丸	NISSHO MARU	日本	5月27	巴拉多
奇峰	PIONEER MYTH	美國	5月27	美輪
永盛丸	EIHO MARU	日本	5月27	源來
伊瑪連娜	IMERINA	曼谷	5月27	法郵
格連西路	GLENSHIEL	歐洲新加坡	5月27	渣甸
萬機	BANGGAI	美國	5月27	渣華
特蘭	TRANSOCEAN MERCHANT	菲律賓	5月27	瀚林
日本	NIPPON	日本	5月27	太平
多富怡美利	DOLPHEVERETT	新加坡	5月27	國來
廣東	KWANGTUNG	澳洲馬尼拉	5月27	太古
舟山	CHUSAN	美國日本	5月27	鐵行
尼古勃拉	NEGOBLA	大連	5月28	華夏
馬利安尼	MARIANNE	上海	5月28	華夏
天娜士	TENOS	日本	5月28	天祥
東后	EASTERN QUEEN	日本	5月28	渣甸
浙江	CHEKIANG	日本	5月28	太古
凱斯總統	PRES. HAYES	澳洲	5月28	總統
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	5月28	國來
德寶華	TOBOA	日本	5月28	順昌
伊利丹馬士	EURYDAMAS	美國	5月28	藍煙
長沙	CHANGSHA	日本	5月29	太古
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	5月29	捷成
鳥上威利	KINGSVILLE	美國	5月29	多利順
健龍丸	KENRYU MARU	日本	5月29	天祥
波芬達	PAWEL FINDER	波蘭那防	5月29	華夏
菲巴丹	PHIL. BATAAN	馬尼拉	5月29	大工
牧人	WILD RANGER	美國	5月29	國來
多利賀	TOBAGO	美國	5月29	順昌
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	5月29	捷成
奧士文納總統	PRES. OSMENA	菲律賓	5月29	美郵
文德	MENTOR	西貢	5月30	太古
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	日本	5月30	巴拉多
力打威路	NEDER WAAL	歐洲	5月30	渣華
華麗碧	VELEBIT	日本	5月30	華林
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	5月30	振盛行
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	5月30	巴拉多
高法丸	KOHOH MARU	美國	5月30	大同
山彥丸	YAMAHIKO MARU	日本	5月30	萬國
佑寶	YEWBANK	日本	5月30	銀行
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	5月30	總統
夏美連	HERMELIN	山打根	5月30	多利順
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國馬尼拉	5月30	渣甸
浩生	HO SANG	婆羅洲	5月31	渣甸
新利維利	SUNNYVILLE	馬尼拉	5月31	銀行
士打利路	STR. RIOL	南非南美新加坡	5月31	渣華
路美頓	LAOMEDON	歐洲新加坡	5月31	太古
九州丸	KYUSHU MARU	日本	5月31	東方
日本郵	JAPAN MAIL	美國	5月31	國來
檀香山丸	HONOLULU MARU	歐洲	6月1	東方
國泰	CATHAY	日本	6月1	鐵行
丹碧郡	DENBIGHSHIRE	歐洲新加坡	6月1	渣甸
斯利路	SEIRIOS	日本	6月1	新興行
威華朗	WAIWERANG	曼谷	6月1	渣華
寮國	LAOS	馬賽西貢	6月1	法郵
興立	HENRIK	山打根	6月1	多利順
安娜	ORNA	日本	6月1	鐵行
林將軍	GENERAL LIM	美國	6月2	美邦
正峰	PIONEER MAIN	紐約	6月2	美輪
嘉利寶	GARRYBANK	東南非	6月2	銀行
浩多	HALLDOR	新加坡	6月2	多利順
耶加達	DJAKARTA	歐洲那防	6月2	華夏
銀陽丸	GINYO MARU	日本	6月2	天祥
嘉利多	TOLEDO	歐洲新加坡	6月3	多利順
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	曼谷	6月3	捷成
華德萊克	HOWELL LYKES	美國馬尼拉	6月3	總統
萬利	MAORI	日本	6月3	法郵
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	6月3	寶隆
金保地	KAMBODIA	歐洲	6月3	寶隆
富士丸	FUJI MARU	日本	6月4	太平
西蘭	ZEELAND	美國	6月4	渣華
札幌丸	SAPPORO MARU	歐洲馬尼拉	6月4	天祥
喜馬拉雅	HIMALAYA	澳洲新加坡	6月4	鐵行
夏利勒	HERMOD	山打根	6月4	多利順
朝光丸	CHOKO MARU	日本	6月5	巴拉多
曉生	HEW SANG	婆羅洲	6月5	渣甸
金熊	GOLDEN BEAR	美國	6月5	美輪
利士嘉威	KRISTIN BAKKE	澳洲馬尼拉	6月5	鐵行
的摩派拉	THERMOPYLAE	歐洲	6月5	多利順
德士頓	DRESDEN	歐洲	6月5	捷成
華斯基	ADOLF WARSKI	歐洲曼谷	6月5	華夏
格連那尼	GLENARTNEY	歐洲新加坡	6月5	渣甸
英多	INGE TOFT	西非新加坡	6月5	新興行
寶光丸	HOKO MARU	日本	6月5	萬國
上海丸	SHANGHAI MARU	日本	6月6	泰山
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	6月6	巴拉多
順泰	SHUN TAI	日本	6月6	巴拉多
民德利	MANDALAY	歐洲	6月6	太平
邊摩	BENMHOR	歐洲	6月6	[illegible]
碧利	BRISA FELIZ	日本	6月7	巴拉多
東方	EASTERN	澳洲	6月8	鐵行
新地亞	SANTHIA	日本	6月8	鐵行
士打麥哲倫	STR. MAGELHAEN	日本	6月8	渣華
萬士百根	VAN SPILBERGEN	西非馬尼拉	6月8	渣華
比利賓	BILLITON	美國	6月8	渣華
亞連士吉	ARENDSKERK	歐洲	6月9	渣華
達利加	TANAGRA	歐洲	6月9	[illegible]
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲新加坡	6月9	[illegible]
沙華士吉	SERVAASKERK	歐洲	6月9	渣華
邊利約	BENREOCH	歐洲	6月9	[illegible]
沙拉先	SAPACEN	新西蘭	6月10	太古
芬湖	FERNLAKE	美國	6月10	多利順
天星	STAR ALCYONE	日本	6月10	國來
美露士	MILOS	美國	6月11	天祥
奧勒干	OREGAN	美國馬尼拉	6月11	渣甸
萬華域	VAN WAERWIJCK	紐西蘭澳洲	6月11	渣華
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	6月11	總統
印度怡美利	REBEVERETT	日本	6月12	國來
利加安	LYCAON	歐洲新加坡	6月12	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	6月12	總統
[illegible]	CHUTRA	[illegible]	6月13	[illegible]
[illegible]	KNUD MAERSK	波斯灣印度	6月13	捷成
[illegible]	NICOLINE MAERSK	美國	6月14	捷成
[illegible]	SURAT	日本	6月14	鐵行
[illegible]	PELEUS	歐洲新加坡	6月14	太古
[illegible]	TJIWANGI	澳洲日本	6月14	渣華
[illegible]	BLANCHELAND	美國	6月15	[illegible]
[illegible]	MICHIGAN	美國馬尼拉	6月16	渣甸
[illegible]	ANTENOR	歐洲新加坡	6月17	太古
[illegible]	LEVERN BANK	東南非	6月17	銀行
[illegible]	PHEMIAN	歐洲那防	6月17	華夏
[illegible]	MATARAM	歐洲	6月17	渣華
[illegible]	BAYERNSTEIN	歐洲	6月17	捷成
[illegible]	TJILENGKA	南美新加坡	6月18	渣華
[illegible]	SOKALI	美國	6月18	[illegible]

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
舟山	CHUSAN	歐洲	5月28	鐵行
亞洲	ASIA	意大利	5月28	天祥
施運拿	CELLINA	意大利	5月28	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	意法	5月29	總統
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲	5月29	捷成
日本	NIPPON	法比德	5月29	太平
多利賀	TOBAGO	安特衛普鹿特丹漢堡	5月30	順昌
萬利羅士	MENELAUS	歐洲	5月31	太古
路美頓	LAOMEDON	歐洲	6月2	太古
國泰	CATHAY	倫敦漢堡安特衛普	6月3	鐵行
萬利	MAORI	歐洲	6月5	法郵
培剛士	PYRRHUS	歐洲	6月6	太古
佐賀丸	SAGA MARU	歐洲	6月7	天祥
菲律賓丸	PHIL. MARU	歐洲	6月8	東方
斯士吉	SCHIEKERK	法荷比西德	6月8	渣華
大高拿	TRICOLOR	荷挪西德	6月8	多利順
文珍	MUENCHEN	意比西德	6月8	捷成
馬芝安	MACHAON	歐洲	6月11	太古
邊運路	BENVENUE	意比荷	6月11	銀行
普樂總統	PRES. POLK	意法	6月12	總統
士彀嘉	SIBONGA	歐洲	6月12	[illegible]
寮國	LAOS	馬賽	6月14	法郵
格連西路	GLENSHIEL	荷英西德	6月15	渣甸
蘇拉	SURAT	意比西德	6月17	鐵行
東坡城	CITY OF EASTBOURNE	歐洲	6月17	銀行
多利斯	DOLIUS	歐洲	6月22	太古
島根丸	SHIMANE MARU	歐洲	6月23	天祥
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月23	捷成
格連那尼	GLENARTNEY	歐洲	6月25	渣甸
廣州	CANTON	歐洲	6月26	鐵行
德士頓	DRESDEN	歐洲	6月29	捷成
捷拉	CHITRAL	歐洲	7月6	鐵行
金保地	KAMBODIA	歐洲	7月12	寶隆
寮國	LAOS	馬賽	7月14	法郵
萬茂斯郡	MOMMOUTHSHIRE	歐洲	7月15	渣甸
	ORONSAY	歐洲	7月19	鐵行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
巴拿馬	PANAMA	孟買喀喇蚩	5月27	國來
舟山	CHUSAN	亞丁塞得港	5月28	鐵行
亞洲	ASIA	亞丁塞得港	5月28	天祥
施運拿	CELLINA	亞丁塞得港	5月28	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	亞丁塞得港	5月29	總統
馬來怡美利	BRADEVERETT	印巴	5月29	國來
伊沙士泰	ISARSTEIN	亞丁塞得港	5月29	捷成
日本	NIPPON	亞丁塞得港	5月29	太平
多利賀	TOBAGO	亞丁塞得港	5月30	順昌
華麗碧	VELEBIT	孟買亞丁	5月31	華林
山彥丸	YAMAHIKO MARU	孟買喀喇蚩	6月2	萬國
銀陽丸	GINYO MARU	孟買喀喇蚩	6月3	天祥
安娜	ORNA	孟買波斯灣	6月3	鐵行
國泰	CATHAY	亞丁塞得港	6月3	鐵行
萬利	MAORI	亞丁塞得港	6月5	法郵
寶光丸	HOKO MARU	科倫坡	6月6	萬國
培剛士	PYRRHUS	亞丁塞得港	6月6	太古
佐賀丸	SAGA MARU	蘇彝士	6月7	天祥
長島丸	NAGASHIMA MARU	印巴	6月7	巴拉多
碧利	BRISA FELIZ	科倫坡	6月8	巴拉多
長良丸	NAGARA MARU	蘇彝士	6月8	天祥
日高山丸	NIKKOHSAN MARU	印巴	6月8	東來
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	印巴	6月8	東來
斯士吉	SCHIEKERK	亞丁塞得港	6月8	渣華
大高拿	TRICOLOR	亞丁塞得港	6月8	多利順
文珍	MUENCHEN	亞丁塞得港	6月8	捷成
東繆	EASTERN MUSE	印度	6月8	渣甸
新地亞	SANTHIA	印巴	6月9	鐵行
三河丸	MIKAWA MUSE	印巴	6月10	天祥
天星	STAR ALCYONE	孟買喀喇蚩	6月11	國來
邊運路	BENVENUE	亞丁	6月11	銀行
普樂總統	PRES. POLK	亞丁塞得港	6月12	總統
士彀嘉	SIBONGA	亞丁塞得港	6月12	[illegible]
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	6月13	國來
東月	EASTERN MOON	加爾各答吉大港	6月14	渣甸
力高連馬士基	NICOLINA MAERSK	蘇彝士	6月15	捷成
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印度波斯灣	6月16	捷成
珍施馬士基	JENS MAERSK	印度	6月16	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
美域美	PROMINENT	新加坡吉隆坡檳城	5月27	振盛行
海旺	HOI WONG	[illegible]	5月27	捷順
榮川丸	EISEN MARU	金邊	5月27	國來
豐寧	FENGNING	新加坡	5月27	太古
巴拿馬	PANAMA	新加坡	5月27	國來
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡印尼	5月27	巴拉多
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	5月27	順昌
協伸丸	KYOSHIN MARU	馬尼拉	5月28	東來
亞洲	ASIA	新加坡	5月28	天祥
舟山	CHUSAN	馬尼拉星洲	5月28	鐵行
施運拿	CELLINA	馬尼拉新加坡	5月28	天祥
馬利安尼	MARIANNE	新加坡	5月29	華夏
天娜士	TENOS	山打根	5月29	天祥
榮寶丸	EIHO MARU	新加坡巴生檳城	5月29	源來

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
健龍丸	KENRYU MARU	曼谷西貢	5月29	天祥
凱斯總統	PRES HAYES	新加坡	5月29	總統
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	5月29	國來
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	5月29	順昌
鳥上威利	KINGSVILLE	曼谷	5月29	多利順
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	馬尼拉	5月30	總統
華麗碧	VELEBIT	新加坡	5月31	華林
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	5月31	振盛行
宮島丸	MIYAJIMA MARU	新加坡巴生	5月31	巴拉多
山彥丸	YAMAHIKO MARU	新加坡	6月2	萬國
斯利路	SEIRIOS	新加坡仰光	6月2	新興行
金保地	KAMBODIA	馬尼拉	6月3	寶隆
銀陽丸	GINYO MARU	新加坡	6月3	天祥
安娜	ORNA	新加坡	6月3	鐵行
國泰	CATHAY	新加坡	6月3	鐵行
富士丸	FUJI MARU	西貢新加坡	6月5	太平
萬利	MAORI	西貢新加坡	6月5	法郵
上海丸	SHANGHAI MARU	汕頭	6月7	泰山
佐賀丸	SAGA MARU	新加坡	6月7	天祥
長島丸	NAGASHIMA MARU	新加坡	6月7	巴拉多
碧利	BRISA FELIZ	新加坡	6月8	巴拉多
長良丸	NAGARA MARU	新加坡	6月8	天祥
日高山丸	NIKKOHSAN MARU	新加坡	6月8	東來
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	新加坡	6月8	東來
斯士吉	SCHIEKERK	新加坡	6月8	渣華
大高拿	TRICOLOR	新加坡	6月8	多利順

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
格連西路	GLENSHIEL	華北	5月29	渣甸
丹碧郡	DENBIGHSHIRE	華北	6月3	渣甸
東美	EASTERN MAID	上海青島	6月10	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
伊瑪連娜	IMERINA	日本	5月28	法郵
施運拿	CELLINA	釜山日本	5月28	天祥
多富怡美利	DOLPHEVERETT	神戶釜山	5月28	國來
四川	SZECHUEN	基隆	5月28	太古
芝巴德	TJIPONDOK	基隆	5月28	渣華
廣東	KWANGTUNG	日本	5月29	太古
沙賓士泰	SCHWABENTEIN	日本	5月30	捷成
日本熊	JAPAN BEAR	日本	6月30	美輪
加利福尼亞	CALIFORNIA	日本	6月30	渣甸
奧士文納總統	PRES. OSMENA	日本	5月30	美郵
士打利路	STRAAT RIOL	日本	6月1	渣華
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	6月1	東方

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打漆威	STRAAT CHATHAM	西非	5月27	渣華
德寶華	TABOA	西南非	5月29	順昌
日本	NIPPON	卡薩布蘭卡	5月29	太平
佑寶	YEWBANK	東非	5月30	銀行
乾洋丸	KENYO MARU	西非	6月6	東來
協明丸	KYOMEI MARU	東南非	6月9	[illegible]
第十一東西丸	TOZAI MARU No. 11	東非	[illegible]	東方
清山丸	SEIZAN MARU	西南非	6月10	太平
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	南非	6月11	渣華
芝利加士	TJIBODAS	東非	6月11	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	西南非	6月12	東方
愛士德利馬士基	ESTELLE MAERSK	西南非	6月14	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東方之星	ORIENTAL STAR	美國	5月27	香港出口
菲加利多	PH. CORREGIDOR	美國	5月27	大工
奇峰	PIONEER MYTH	美國	5月28	美輪
特蘭	TRANSOCEAN MERCHANT	美國	5月28	瀚林
萬機	BANGGAI	美國	5月29	渣華
菲巴丹	PHILIPPINE BATAAN	美國	5月30	大公
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	5月30	渣甸
奧士文納總統	PRES. OSMENA	美國	5月30	美郵
文德	MENTOR	美國	5月31	太古
牧人	WILD RANGER	美國	5月31	國來
日本郵	JAPAN MAIL	美國	6月1	國來
九州丸	KYUSHU MARU	美國	6月1	東方
新利維利	SUNNYVILLE	美國	6月1	銀行
高法丸	KOHOH MARU	美國	6月1	大同
林將軍	GENERAL LIM	美國	6月3	美邦
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	6月4	捷成
喜馬拉雅	HIMALAYA	美國	6月4	鐵行
華德萊克	HOWELL LYKES	美國	6月4	總統
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	美國	6月5	太平
利士嘉威	KRISTIN BAKKE	美國	6月6	鐵行

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
天娜士	TENOS	澳洲	5月29	天祥
浙江	CHEKIANG	南太平洋	6月1	太古
長沙	CHANGSHA	澳洲	6月1	太古
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	6月8	渣甸
東方	EASTERN	澳洲	6月10	鐵行
芝威基	TJIWANGI	澳洲	6月16	渣華
安順	ANSHUN	澳洲	6月18	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
士打漆威	STRAAT CHATHAM(中午)	日本	A15	渣華
馬芝安	MACHAON(晨早)	英國新加坡	太古倉	太古
麥賽賽總統	PRES. MAGSAYSAY(下午或明日)	美國馬尼拉	A	美郵
興中	HSING CHUNG(下午)	汕頭	油麻地	廣東
興富	HSING FOO(下午)	汕頭	油麻地	廣東
大中山	TAI CHUNG SHAN(下午)	金邊	油麻地	順昌
昭華丸	SHOKA MARU(下午七時)	日本	B17	巴拉多

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
泰星	THAI(上午六時)	日本	A14	國來
百利	BALI(下午)	美國	A4	太古
邦斯維利	BRONXVILLE(下午)	新加坡曉蚩	A6	銀行
海興	HAI HING(下午)	曼谷	B18	多利順
麥地臣來	MADISON LLOYD(下午五時)	新加坡亞丁塞得港荷比西德	A2	渣華
格連羅	GLENROY(下午五時)	新加坡亞丁塞得港英比西德	A10	渣甸
海明	HAI MENG(下午)	日本	B19	多利順
紅葉山丸	MOMIJISAN MARU(下午)	美國	A9	東來
芝罘	CHEFOO(上午十時)	新加坡曼谷西澳洲	B12	太古
珍施馬士基	JENS MAERSK(下午)	日本	B17	捷成
捷生馬士基	JEPPESEN MAERSK(下午)	西貢曼谷	紅磡	捷成

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
東方之星	ORIENTAL STAR	美國	A11	香港出口
巴拿馬	PANAMA	日本	A	國來
四川	SZECHUEN	基隆	[illegible]	太古
芝巴德	TJIPONDOK	東非新加坡	A	渣華
東海丸	TOKAI MARU	新加坡	A	東方
亞洲	ASIA	意大利新加坡	九龍倉	天祥
施運拿	CELLINA	意大利新加坡	A	天祥
海旺	HOI WONG	汕頭	B	捷順
榮川丸	EISEN MARU	金邊	B	國來
多寶多	TROUBADOUR	曼谷	A	多利順

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
昭華丸	SHOKA MARU	南美	B9	巴拉多
邊高	BENGLOE	亞丁塞得港倫敦漢堡	九龍倉	[illegible]
萬林好頓	VAN LINSCHOTEN	上海	B8	渣華
東海丸	TOKAI MARU	日本	A	東方
海牙丸	HAGUE MARU	日本美國	A3	東方
多寶多	TROUBADOUR	美國	A	多利順
貴州	KWEICHOW	新西蘭	A10	太古
得彭利	TADJOURI	馬尼拉	B9	東方
興中	HSING CHUNG	汕頭	油麻地	廣東

馬利安尼 M.V. "MARIANNE"
由上海來
約於五月廿八日抵港。五月廿九日開往星加坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨人請至寫字樓洽。
華夏企業有限公司啓

尼古勃拉 S.S. "NEGOBLA"
由大連來
約於五月廿八日抵港。

海皇
五月廿六日 ……
捷順船務有限公司謹啓

大中山
五月廿五、廿六 ……
大華山
五月廿八、廿九日落貨 廿九日下午開行
順昌航業有限公司謹啓

港澳航輪

截郵時間

今日截郵（星期五）

明日截郵（星期六）

輪船停泊處

據稱實力强於安德烈
西德兩支勁旅擬於明春來訪
如屬正貨足總將允以高價接納

西德安德烈隊的「足球經紀」杜維爾，擬於下屆球季內，介紹西德聯隊或西德柏林區冠軍隊來港賽訪。當他昨天與港足總接洽小組中人接洽時，主方對此事甚感興趣。

昨天，杜維爾曾與港足總接洽小組主委李文傑接洽，擬介紹全西德聯隊或西德柏林區冠軍隊塔斯瑪尼亞（TASMANIA）於下屆季內前來賽訪。該隊從西德來港的來回機票，另加上若干包銀酬金。

據杜維爾說，他提出的這一條件是並不過分的，因爲今年前來賽訪的瑞典柯芝連隊實力平平，而包銀額已是五千鎊，比賽三場，而且港方與該隊接洽了，在東南亞各地的賽程。如西德兩隊來到，費用更高了。但他又說，在必要時，他還願意把包銀條件的。

杜維爾又透露說，他擬議中介紹前來賽訪的全西德聯隊或塔斯瑪尼亞隊都是實力很强，遠超安德烈的勁旅。若能接洽成功，香港球迷春節時便可以欣賞到西德最佳球隊的表演了。

據悉，足總中人對杜維爾推介的這支西德聯隊甚感興趣。不過，大多委員都認爲包銀條件太高，有點風險。因爲以五千鎊接納一支外來球隊，足總方面雖然不會沒有斬獲，但如果來的又是像瑞典柯芝連那樣的隊伍，那就既不值而又愧對球迷了。因此，委員們對此雖興趣甚大，但仍要慎重考慮。他們已要求杜維爾在返回西德後，即把該兩隊球員及實力情况來函介紹，並再將其具體條件列出，好作從長計劃。但照埠際小組李文傑說認爲，假如該西德隊果屬勁旅而又有眞材實料的話，足總是可以以五千鎊的代價接納其中一隊在春節來賽三場的。

對於杜維爾在港組織一支香港聯隊前往歐洲各地訪問之事，足總中人對此却興趣不大。這一方面是因港隊實力平平，遠征時不保沒有入不敷出之虞；另方面，組隊上也有問題，難於解決。故此，足總據公對杜維爾此議已即席加以婉拒了。

三比一搞掂東方
東華護級功德圓滿
兩隊串演雙簧　戰況味同嚼蠟

甲組足球聯賽，東華與東方昨在花墟球場串演雙簧，一來一往，結果打成東華勝三比一的戰果。東華取得兩分後，留級之勢已成，陸軍乃被迫與嘉山在乙組一同跌落乙組去矣。

上場預備組東華亦勝東方五比一。

昨戰，東方有多人不出，起用預備組之衆、明、周偉文及梁永基上陣，義讓之勢已明，東華出更是馬虎了事。東華昨天雖勝，但未逢對手，全場演出沉悶，過程有如嚼蠟。結果在如此護級之下，東華遂告護級成功。

開球後，東華發動進攻，東方作勢抗拒，十二分鐘，劉演英斬中，梁根遞頭頂入網內，東華先勝一比零。十四分鐘，東華捲土重來，區彭年單刀深入抽射中鵠，再勝一粒。廿四分鐘後，東方幾度組織反攻，梁永基、吳錦洪先後三次叩射，俱告不入。上半場告終，東華以二比零佔先。

換邊再戰，雙方在混戰中球來球往。十七分鐘孫偉光得球單刀深入射進網內，東華勝三比零。適逢之局既成，東方乃有較像像的反攻，企圖破蛋。廿七分鐘，錦洪遠射中鵠，東方扳回一比三。卅八分鐘，東方顏匯得兩腳翻球，郭石獲交錦洪斜射出界。終場時間，東華終以三比一擊敗東方，兩隊陣容如下：

東華：甘乃波、王包欽、許炳生、彭偉文、周國培、胡演英、吳偉羅、區彭年、孫偉光、張光根、至

東方：劉希明、葉鏡、劉如明、周偉民、梁錦作、鄭梁、郭石、梁永基、林洪基

·公羊氏·

華協杯賽未了緣
東南卅日大戰
雙方將以去屆原班人馬上陣

華協足聯會小組會議，昨晚在華協會召開，討論華協杯「未了緣」南華對東華賽事。昨天出席會議的，有何鴻略、鄧傑奎、胡鑑堅、袁耀洪、黃松鍔、龐振珍、彭昌、唐生、穆寶琦、梁樁軒等。

第七屆華協杯決賽南華對東華的未了緣，昨晚會議決定在本月卅日下午六時在花墟球場舉行，頭場雙方預備組對抗，門票一律收二元四角。若花墟場臨時發生問題，則在南華場上演。

至於兩隊的出賽人選，則仍以上屆兩隊原班人馬，即：東華是鄭培佐、李國寧、羅北、吳偉文、傑輝洪、黃志光、司徒祿、羅國泰、馮使裕、姚卓然、劉以英和區彭年（區彭年上屆本屬愉園，今屆始投東華，他能否出場需待南華答允）；南華是鄧盛中、郭錦洪、陸達熙、羅桂生、盧松江、何金耀、黃志強、何祥友、李德榮、郭有、莫振華等。（載明）

客軍對世界聞名的中國綵綢大爲欣賞。圖爲隊長韋伯殊（左）選購時愛不釋手情形。（本報攝）

夏令杯賽今起報名

足聯主辦的華人足球聯賽，定於今日開始報名，並定於六月一日下午五時止截。報名地點是華協會所內。由於隊額無多，各球隊如欲參加者須從速報名，若然過多的話，則抽籤以定取捨。

美網球名手　輕取徐婉圓

美國女子網球名將諾特夫人，昨午在香木會獻技，她雖然輕取了徐婉圓，但亦無若何特殊的表演，反而徐婉圓在面對此名世界的女將，却有超越的演出，且曾在第一盤擊敗對手。另場雙打，美將與蔡國衡亦勝徐氏父女。

南朝鮮隊訪港兩仗
均排在嘉山場夜戰
票價最高三元半賽期或有變更

華協足聯聯合遴選小組，昨日下午七時假華協開會，討論南朝鮮及西德足總選手隊訪港的問題。

會議時，曾據康首先報告南朝鮮隊日前致港，客軍職員要求更改比賽條件的問題。在港比賽條件經過研究，通過把比賽條件改爲五五分賬，並負責客軍留港七天的食宿費用。賽期仍定在六月十四和十七日，但十七日那場球賽，因本港有些球員還未從英國歸來，可能改在十八日上演。兩場比賽均假嘉山南華球場挑燈夜戰，門票分收三元五角、二元四角（一、二號看台）及二元四角（三、四號看台），南補二元四角，球員及學生球票收一元二角。

會議上並決定交由總務與各會代表聯絡接洽，出席昨天會議者有何鴻略、曾擬康、鄧泰和袁耀洪等，到下午七時半散會。·夏侯度·

客軍游水天落雨
夜間赴宴着盛裝
足總今招待德環隊遊港島

足總昨午招待西德安德烈隊球員往淺水灣海浴，晚間又設宴招待。

午間二時客隊球員全部出動往淺水灣，但那時因爲天陰而又下微雨，客軍隊員游泳興趣不大，只在泳屋內欣賞海灣雨景一番而回。

晚上八時半，假國際酒家設宴，客軍全體盛裝以赴，禮儀甚周。

入席時間，足總會長羅理基說話，致歡迎詞，客軍領隊格林接着起立致答詞，其後賓主雙方互贈紀念物品。

昨晚席開十餘桌，賓主相處甚歡，至深夜十一時始散。

今天，足總將招待客軍環遊港島，十一時在麗華酒店出發，下午一時在香港仔太白海鮮舫進午餐。·場木仇·

迎戰西德足總
華聯陣容堅强
客軍乃準國腳來頭不小

行將來港獻技的西德足總選手隊，其球員是何方神聖，昨天已初步獲知梗概了。

昨天在聯合邀請外隊小組會議上，據會經事館所通知的材料，客軍的成員，大多是參加過這次「世界杯」足球賽而在西德全國選出的五十人集訓中的人物（其中最強的入手，已挑選出發往智利）。他們雖未能代表西德出席智利，但能入選爲初選擴散，自亦有相當能耐了。

客軍的職、球員名單已經寄到本港，現正翻譯中。華協足聯聯合邀請外隊小組日間將可公佈和分發了。

另悉，西德足總選手隊定於六月一日下午一時半乘「日航」班機抵港，在六月三日與華聯隊在港府大球場比賽。·叶是炳·

足總遴選小組會議，昨日下午六時假華協所舉行，選出下月三日迎戰西德足總選手隊的華聯陣容。

西德足總選手隊已經定於六月三日在港比賽一場，由華協及足聯聯合小組主辦。

昨天登場的遴選，各個位置都在一唱一和下順利產生。

所選出的陣容看，有名氣的球員大多在陣中，如中堅一職選出「長人」劉添在中堅，大近況甚差的何祥友又再負起把守的任務。在前鋒的正中鋒之職再由何祥友「掛帥」，姚卓然也復出，左翼用林錦棠與羅國泰搭配，倒是近來華聯所罕見的安排。

昨天出席會議者有鄧泰、何鴻略等遴選小組委員十餘人。選出的華聯陣容如下：

華聯隊

黃兆和（南）、郭錦洪（南）、黃文偉（愉）、林錦棠（愉）、羅北（光）、劉添（愉）、何祥友（南）、姚卓然（傑）、陳錦洪（傑）、羅國泰（傑）、黃志強（南）

步力軍：盧德權（元）、李國雄（元）、馮紀良（星）、劉煥濟（星）、保強（方）、梁偉雄（愉）、志霖（愉）

領隊李添，教練許竟成，隊長姚卓然，隊醫尹民。

非方深女籃　修頓戰港聯

非方深女子籃球隊，今在修頓球場作最後一場比賽，下午八時三刻對抗港聯隊，七時半序幕乙組南華對國乙。門券收一元二角。非隊實力不弱，攻守均勻，速度不高，但中距離命中率甚高，港聯今集合各隊好手應戰，且看屆時能否勝回一仗。

球員資格如何核定
國際足協將有劇辯
另擬開辦世界會際錦標賽

【美聯社智利聖地亞哥二十三日電】國際足協將於明天討論正式參加世界會際錦標賽的建議。如果通過此項建議，南美和歐洲的冠軍球會每年將比賽一次，輪流在兩洲舉行。

【路透社智利聖地亞哥二十四日電】英國將於周末在這裏舉行的國際足協會議上，提出一項建議，防止球員代表一國以上出賽。

按照現行規定，只要某球員在某國住足三年，就有代表某國資格。西班牙和意大利出席世界杯的代表隊，就有不少球員過去代表過其他國家的。

英國建議，今後球員的代表資格，只限於代表出生國出賽。如果球員是在外國出生，其代表國便以其父親的國籍而定。

預料此項建議將遭到目前擁有大量「舶來品」的西班牙和意大利反對。唯蘇聯集團將支持此項建議。估計付諸投票時，票數可能十分接近。

【美聯社聖地亞哥二十三日電】墨西哥將要求國際足協批准一九七〇年世界杯決賽在墨西哥舉行。一九六六年世界杯決賽，已定在英國舉行了。

奇烈士明年收山
韋伯殊採買絲綢

繽紛錄

▲安德烈隊球員平時消遣多是愛音樂，對舞蹈也有相當修養。當足總招待該隊職員到夜總會時，立刻引起球員的「跳舞癮」，紛紛要求副領隊杜維爾帶綠，介紹他們到夜總會去，興來最烈的竟是正在手腕受傷的班史丁架。

▲「西德馬菲士」奇烈士，在球場上作風粗豪，但個人的生活經歷也甚過相當曲折。他小時是田徑選手，後始轉業爲足球員。一九四四年至四六年曾服兵役，服役期間，總法國所擄，釋放返國後，初期在素蘭斯隊效力，後改投安德烈旗下，至今已有九年。從開始足球生涯至現在已有廿六年之久。目前他是西德擁內年紀最大的球員，他準備在明年球季結束後，即高掛「波鞋」，宣佈「收山」。原來，他準備「收山」後，專心做其化妝品生意。

▲中堅蘭德勒是私生活最守紀律的球員，此次遠征，沿途各站所見所聞，一一紀錄下來。他有一個願望，是準備返國後，將此次遠征事蹟寫成小說。會方獲悉他有此願望後，亦委任他爲遠征軍的「檔案員」。

▲有「小說迷」之稱的副選手奇士，對於讀小說可謂「大癮」之爭，他不論在任何情形或環境之下，均隨身有小說在身。抵港之後，他會數度與康氏到港九各大書店搜購精采小說，大有博覽群書的意圖。

▲隊長韋伯殊是個標準丈夫，雖然身在外，而心在家。昨天他偕同「死黨」奇烈士到中國國貨公司購買素名已久的中國絲綢，準備替太太造幾套禮服云。

▲班士泰以頭槌工夫稱著於同儕，原來他是一位舞蹈好手的「新舞師兄」，在安德烈隊中最樂舞中鋒史丹，並向他學技，他頭槌工夫也是史丹所傳授，現在已青出於藍了。·上官慧·

史丁架跳舞癮頭大
蘭德勒有心做作家

高福決黎任上陣

安德烈隊明日第二次出陣，由聯隊上陣迎擊。主隊的中堅高保羅，屆時仍將披甲上陣。高保羅在首戰之役，無法把守的易經勳因傷，但明晚原定的中堅並由他出任中鋒，而目前都因傷此位未能出場，高福已表示明晚將披甲上陣。

迎戰安德烈隊的聯隊，昨天因黃志強以…，足聯小組會議昨日已補選吳澤補他的位置。

暑期評馬
略談歷創佳績良駒

能夠贏列第一班的佳駒，其駿動速度，必有過人之長，雖在狀態未全盛時期，其成就偶或超如人意，唯適到馳騁長短程的速度成熟之際，則勿論距離階段，都非一般局外人可能估計迎知，試看紅眼之「龍軍」，在最近月之五日參加遠打杯冠軍公開賽一例證矣。

「龍軍」

是匹八年度馬，栗色騸性，十五歲，初來時屬三歲雜馬，現屆七歲盛年，向爲王小紅馬房操練。初期參加新馬黃泥涌半哩一七零碼短程，即成大熱門之一，由郭子猷主轡，卒以一分零秒三的時速，輕取冠軍度女勝利。繼後亦出長程賽程，直到是年暑期艷軸賽，負泉…參加新周一哩賽程，竟克締一分四十三秒三之佳績，擊倒王劍影之「幸運號碼」，固馬頭之巧妙，勇奪首選。一般中西馬友，才對牠的潛質速度，刮目相看。

繼獲第三班，背負一五五磅，出賽一哩三化郎六十五碼長程，即以個半馬位之距離，以一分十九秒正的成績，敗於負磅奇輕之「信友」，自令人扼腕歎惜。惟在季末參加第二班一哩二五長程，負一四七磅，重由郭子猷主轡，兩分十一秒三的時速，復以四份三馬位之負，受挫於寶馬特佳之「樂園」，位作副車，則未受損讓。到五九年二月十四日，出賽條二班一哩二五長程，郭子猷是役則騎得相當精采，兩分十一秒四的好步時速，三碼之先，遂稱就雨…

輕騎首席，充任運財童子，欽譽之餘，一時無兩。

繼落第一班後，六零年三月，參加再會杯九化郎賽程，仍由郭子猷主轡，一分五十一秒四的超越成績，位以個半馬位，見負於狀態傾峰之「從心所願」，再居副獎。是役後一哩一分四十秒三，則自踢令人驚嘆的速度……（未完）

·啓實仁·

世界杯賽前夕

★蘇隊姍姍來遲：迄至五月二十四日止，除蘇聯外，參加決賽的各國球隊，均已開到智利。蘇聯隊已改定二十六日直飛阿里加組比賽埠——阿里加。

★熱門仍是巴西：智利各地報紙，紛紛推測本屆盟主誰屬？根據各報發表的民意測驗，巴西是最大的熱門，其次是蘇聯。

★有人預測爆冷：本屆盟主會「爆冷」嗎？現在智利的各國專家預測出：一九五〇年和一九五四年的世界杯，巴西和匈牙利分別是熱門冠軍，結果卻被烏拉圭和西德奪得錦標。賞下之言：「爆冷」完全可能。

★保隊險遇網頭：各隊名單須於二十二日送達會，否則取消比賽資格。保加利亞隊因爲所乘飛機在布宜諾斯艾利斯出了毛病，不能依期落到，幸上致電要會，申請通融。

★金杯尚未有主：國際足總已在聖地亞哥展出一隻金杯，據說將要給三度奪得世界杯的球隊。迄今爲止，只有烏拉圭和意大利兩次奪得世界杯，因此，本屆有機會奪得此金杯者，只有烏、意兩隊。

★瑞士隊有重病號：瑞士隊鋒波提爾，因爲扁桃腺發炎，成爲各隊中到達智利後第一個入醫院的病號。不過，病况已在好轉，他的醫生說：「我們希望他四十八小時內出院。」巴西、英國、西班牙和烏拉圭，也出現傷病問題。

★南隊教臣辭聯：南斯拉夫教練朱捷克二十三日到阿里加時說，歐洲最强的球隊，因此，南隊把打敗蘇聯當作他們最大的願望。

普慶·銀都　今天續映　劉三姐　七彩古裝民間傳說歌唱片　黃婉秋主演　人歌景美佳靚　笑聲掌聲采聲　五時半·七時半·九時半

邵氏嘉禾　不了情　林黛　關山　主演　陶秦　導演　邵氏真誠動人不朽愛情巨片

民間頑疾特效驗方　潘柏　精專　痔瘡　久瘻

鄭君佩醫鼻

港九中醫診所　掛號一元

分類廣告　每行二元　五行起碼　（每行可排十個六號字）　電話48108

誠徵貨艇

頭暈　心跳有藥醫　彭錦棠

風濕精：療效卓著　蔡敬超

科傷打跌　黃國榮　大杜暉醫所　任港九各

遺失聲明

遺失聲明

聯安行　機　聯合行

中華電飯　精工精製·各種電飯　起貨快捷·價格相宜

陸海通飯店　泰豐飯店　羊城食家　名菜多羅　杜俠最架　肥雞　靚蟹　檣魚蝦　自游水

明新花店

涼山明珠

營業

天新版

陳敬志

吳狐注意

印度新麻包

版龍門酒家

涼山明珠　色潤采多

本刊廣告請撥電話四八一〇八

氣功

「滄海遺珠」開鏡之日，白燕、石慧、劉戀爲她們的第一次合作笑得歡暢。

康城參展影片檢閱

會期十七日　已圓滿結束

· 皎影 ·

第十五屆康城國際電影節在本月二十三日結束。這一屆電影節，因參加的影片比往年多——三十九個國家和地區共七十部影片，所以時間比往年多了三天，一共十七天。

意大利今年參加康城電影節的影片是「薄伽丘七十」。這部影片，曾在電影節開幕前幾小時被扣和被剪。掀起這場風波的人，是法國的法官認爲內容「色情」。這件事使人聯想起大約兩年前，法國當局對法國影片「危險的聯系」所耍的手段，當時法國當局也以「色情」爲藉口，禁止它在法國公映和禁止輸出國外。其實法國當局所以要禁止那部羅濟·瓦甸導演、錢拉·菲利浦主演的影片與觀眾見面，真正的原因不在於色情，而因那部影片以古喻今，諷刺了今天法國外交部。

「薄伽丘七十」一片（內容本版已介紹過），雖然經導演蒙尼西里（「警察與小偷」的導演）抗議後，還是於本月七日晚上在康城電影節中放映，但是已非全貌，蒙尼西里導演的一部分還是被剪掉了。

日本今年參加康城電影節的影片是「搾爐竪立的地方」。電影節中有人認爲「新的東方新現實主義」作品，也有人說它是一部描寫日本工人階級生活的影片。電影節中一名日本官人（西方國家官員）更說：「只有在日本這樣自由民主的國家，才能拍出這樣有批評性而誠實的」影片來。

電影節中一些西方國家的人把這部影片大捧特捧，並不因它的內容好在哪兒，而是因它使這些人耳目一新。

「搾爐竪立的地方」，描寫一個鑄鐵工人及其家人的生活，故事的背景就是東京北面的工業區。劇情很簡單：這個工業區住着一個貧窮人家，做父親的頭腦陳舊，要家人照古老的方式生活；但是他的兒女卻要過新式生活，要接受現代教育。片裏的戲劇衝突，就是這種父子間的新舊之爭。這樣的題材，在第二次大戰前的日本也許是新的，但是在今天的日本，卻決不是典型的了，因而也談不到有什麼社會意義。

英國今年參加康城電影節的影片共兩部。一部是狄波拉·嘉主演……

白燕王葆真撈過界

——「秋風秋雨」台前幕後

· 何　放 ·

在長城公司碰上了白燕。她穿上一套白色的輕便夏裝，挽着一個白色手袋，另外還挾着一個劇本。「看情形，便明得是爲新片「滄海遺珠」而來。果然，在我的詢問之下，她說：「我是來和石慧她們討論「滄海遺珠」的劇本，這部影片快將開鏡啦！」（編者按，該片已在廿三日開鏡）得事先做些準備工夫。」

「你還是第一次到長城的演員室來吧？」我忍不住問。

「來過幾次了。」白燕報吧一笑，索性把劇本放在沙發上。

這當兒，演員室的門口，忽然伸了半個頭進來，秀髮一幌——嚇！原來是王葆真。她一眼瞥見了白燕，像發現了親人似的，興高采烈地跳蹦蹦跳進演員室，伸出手來與她緊握，一面用廣東話說：「原來係鳳姐嚮度！」

「葆真，好耐冇見你啦！」白燕笑嘻嘻地說。

「我常常睇見你嚟鍋幕上。」王葆真一副天真勁兒。過了一會，王葆真打量着白燕說：「馬姐，我聽得有錯嘛？而家你果然嚟過界，拍起國語片來啦！」

「嘿，葆真，你嘅預言實現咗啦。」白燕說。

王葆真說了什麼預言呢？

原來前幾年，本港的粵語公司要開拍一部文藝寫實粵語片「秋風秋雨」，劇本寫完，演員已內定白燕、李清、豬小田、黃楚山、李月清等，但有一個少女角色尚未找到。就在這時候，該片的製片王羅和導演吳回看了長城的「十七歲」中王葆真的演技，大爲讚許，便決意向長城公司商借，要在「秋風秋雨」演出。長城方面看過劇本，認爲角色頗合王葆真，便答應下來。於是，王葆真有機會首次和白燕、李清合作演出粵語片了。

「秋風秋雨」開鏡第一天，王葆真和白燕姊姊妹妹的，親切得很。一次，白燕曾打趣地向王葆真說：「葆真，你撈過界，應該請我喫飲開鏡茶矛得！」王葆真當然無異議，但她卻說：「鳳姐，將來你撈過界又點樣？」

「一於照辦飲茶。」「好！」白燕說。

「一言爲定。」

「一於照辦飲茶。」

「一於照辦飲茶。」

韓瑛愛小狗

六時正，是片場吃飯時間。「滿滿小姐」的導演羅君雄跟演員高遠、嚴青等人離開影棚，到飯堂吃飯去了；「滿滿小姐」韓瑛最後一個進入飯堂，但見她親切地抱着那頭跟她拍戲的小狗「玲玲」一塊兒進來，羅君雄說：「咪咪（韓瑛），將來拍完戲，人家把狗領回去怎辦？」她笑着說：「我可以去探訪牠呀！」（荷瑪）

小謎語

茅舍大清掃（一）
斜枝和雜草
古來有商船
不載人八口（二）
錦繡草鞋何用竹
喜獲千金做媽媽
（各猜我國名電影演員一）
（謎底在本版）

「滄海遺珠」陣容強

· 韋　妮 ·

「難」字，不是沒有原因的。且說「長城」的「滄海遺珠」劇本，是出自劇作家海風的手筆，除石慧、傅奇、劉戀、鮑秋萍、曹炎……之外，而導演李萍也是國語國語片「菲林之女」後滿舞重作，陣容也夠吸引人了。

何況這次合作，就已拍的新「蜜月」——「南北一家親」、「南北一家親」之後「南北一家親」尚未動工，「滄海遺珠」日的銀幕後面已經是俱樂南北一家親了。開鏡之日的那份熱鬧，我一時可沒法寫上那麼多。

「雖曾寸草心，報得三春暉。」詩人孟郊「遊子吟」中的這兩句，前天在清水灣片場裏，被石慧派上了用場，而且用得那麼貼切，這都是當年賽仰安爲石慧取藝名這個名字的原因的。「滄海遺珠」劇本，是中華影片公司，作者在一九四一年，……

「雖曾寸草心，報得三春暉」，被石慧抽出了兩句詩——「雖曾寸草心，報得三春暉」。看來她自己投入了角色，雖是個經受過歷難後來的花，卻往連了戲中兒對母親的感情。

……結果白燕並沒有接受這份……招待會……

改了時代背景「四大魔王」默片翻拍

· 小　盟 ·

本片譯名與原名都需要加點註解，「四騎士」淵源於聖經新約啓示錄，四騎士是一種象徵，喻「征服、戰爭、瘟疫與死亡」。在片中出現的即是一幕幻想四騎士在世界前進的情景：戰禍、瘟疫和死亡。影片的代表征服之手持利劍；在後面跟着的騎士代表戰爭、瘟疫和死亡。影片譯名「四大魔王」，更突出四個騎士（他們是敵人之子）的身份，雖然真正的主角並不是他們。

「四大魔王」早在一九二一年就拍過默片，它還使華倫天奴成了名。

製片人把故事的時代背景改了，原來是第一次世界大戰的時代背景，改爲第二次世界大戰。……

格蘭福特和英格麗褒曼在「四騎士」中。

唱片介紹

這個星期的旋播音樂，是可以欣賞上精采而動人的。本星期五中午十一時，香港英文電台播唱舒曼的Manfred序曲作品第一一五號，格里格的A小調鋼琴協奏曲，以及桑斯後基的Impressioni Brasiliane。下午三時三十分「下午音樂會」節目中，播唱拉維爾的Menuet sur le nom d'Haydn，莫差特的降E大調弦樂四重奏，作品K452號，以及拉維爾的A La manière de Chabrier，這三項的鋼琴獨奏，都由著名的鋼琴演奏家基錫京Walter Gieseking擔任。

商業電台在下午九時三十分的「交響樂體」的節目中，播唱荷路斯特的交響組曲The Planet's。上午十時播唱由列寧演奏的柏格尼尼的隨想曲。現在主要的是談談格里格的A小調鋼琴協奏曲。

格里格的鋼琴協奏曲

· 余思樂 ·

格里格的一生，推重地發展了挪威

在近代鋼琴協奏曲的作品中，挪威的國民樂派大師格里格Grieg的A小調鋼琴協奏曲作品第十六號，是被音樂愛好者們公認爲近代四大鋼琴協奏曲之一，和貝多芬的「皇帝」，柴可夫斯基的「降B小調」，舒曼的「A小調」等鋼琴協奏曲有齊同等的地位，近代最偉大的鋼琴之王李斯特也非常讚賞格里格這部作品。

格里格的一生，推重地發展了挪威的民間音樂，他的作品，充滿了挪威民間音樂的色彩；他的「挪威舞曲」和「培爾·金特組曲」，是最著名的作品，尤其是後者中的一段「索爾末格」之歌，更是一首人聽人愛的優美迷人的歌曲，因歐洲一些音樂評論家們，都稱他爲北歐的音樂巨星，因爲他確實光芒。

A小調鋼琴協奏曲是他的重要作品之一，全曲從頭至尾充滿了挪威的民族氣息，樂曲而歡樂的感情，全曲分有三個樂章，第一樂章快板，以雄偉雄壯的鋼琴獨奏開始，像一瀉千里的洪流，直奔而來；接着是平靜而抒情的主題，在木管樂器中出現：

3·4 4 5 4 3 —｜3·4 4 5 3 0｜5 6·7 6 5 0 —｜5·6 6 7 5 0 —

在華彩樂段之後，樂章漸入結束。近代的鋼琴演奏技巧，在這樂章裏發揮得淋漓盡至，令人讚嘆。第二樂章是柔和的慢板，一段樂器前奏之後，鋼琴像一位少女在訴說心事似的輕輕地出現，這是多麼動聽而迷人的旋律。第三樂章豪放而歡樂，熱烈的挪威舞曲，使人振奮，和第二樂章連接地演奏；樂曲在動人心弦的歡樂氣氛中結束。

演奏這部協奏曲的名家很多，現唱片最珍貴的是魯賓斯坦和羅馬斯基的演奏，芝斯京的演奏都很有深度。他們的唱片也很受歡迎，前者的唱片編號有三張：（一）和拉赫曼尼諾夫的「第一鋼琴協奏曲」錄在一張的是：RCA LSC2029，（二）和李斯特的「柏格尼尼主題狂想曲」錄在一張的：RCA LM2087，還有一張是：RCA LM2566。三張的指揮者都是華倫斯坦Wallenstein，RCA公司出版。後者的唱片由哥倫比亞公司出版，編號是：Columbia ML4885，由Von Karajan指揮，唱片後面是佛蘭克的「交響變奏曲」。

今日廣播的是由Clifford Curzon擔任獨奏，Anatole Fistoulari指揮。這位演奏家也錄過不少唱片，多是一些協奏曲和四重奏，作風較爲細緻，演奏技術非常高明。他的唱片是由London公司出版，編號是：London LL512及LL1397。如果聽不到廣播時，找張唱片聽聽，也是一件樂事。

煙焗銀鯧魚

· 開大眼 ·

近來報紙上常常看到煙鯧魚的廣告，但我一直都沒有機會去嘗試。……魚大多數是炸的，尤其是沒有預備過的酒家，更是非炸不可，因其……

……是魚是煙焗的，……先把魚洗淨，剖肚去腸，用布抹乾水份，然後把魚放入焗爐，……是最重要的，……

……醬料是一種叫做「茄汁」的，……比較乾……。

驚險翻譯小說　萬里霧仇記

第二十五章　酷刑審訊

寇提斯說：「我只知道沙爾西諾是……」

……

伏虎王娘娘

· 舒　遁 ·

六　高台愛麥瑞將軍　南霸方遇顯疆場

陳子壯打發了依清捧火牌由陳縣先行，他便跟着叫起夫抬轎，離開廣州，過雷水直奔南寧，……

……

十八　「奇遇」

……

小說林

是日也　徐師奶有事相託

上午十時許徐先生回來，……

……

憎人日記

……

嫡兄孝同心

文　劉名曾　圖　……

（謎底：一、古蒼霖　二、石慧　三、喜嫦　四、夏夢）

西湖樹木漫話

·蔡千俊·

[illegible]

大公園

唱江南

馬跡山

劉郎

太湖漫數莫釐名，今日才知冠峰清，亦有四時顏色異，滿山花果竹成林。

棹過洞庭十里波，夾岸青巒一山拖。遥從古竹渡頭立，始信江南勝地多。

[illegible]

旗幟鮮明（漫畫選）　何[illegible]

京華擷菁

飯館街上多文士

——八大樓以後的名樓之四六

·燕人·

[illegible]

為一杯熱咖啡而自殺的英國北明翰怪老頭

齊田

[illegible]

動物知識點滴

[illegible]

妙法籌款

·何·

[illegible]

廣東俗語彙

[illegible]

大小由之篇

[illegible]

「未雨愁眉」

·章吟·

[illegible]

發明家

[illegible]

酒徒

[illegible]

我是我的外祖父

[illegible]

兩女

聯劍風雲錄

梁羽生

第六回

[illegible]

女大女世界

阮朗

五一、開打鬧雙雙分離

[illegible]

小說林

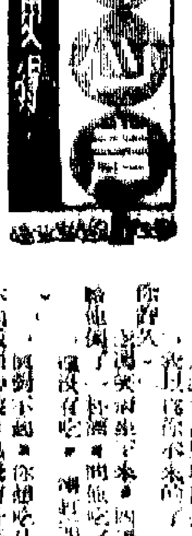
[illegible]

一〇五：心跟着電梯直降

[illegible]

三城記?

[illegible]



[illegible]